Библейско-богословская коллекция
Серия «БИБЛЕИСТИКА»
Золотой фонд русской библеистики

Епископ
ПАЛЛАДИЙ (Пьянков)

ТОЛКОВАНИЕ НА КНИГУ СВЯТОГО ПРОРОКА НАУМА


Кафедра библеистики МДА


Фонд «Серафим»

Москва
2006

ТОЛКОВАНІЕ

НА КНИГУ

СВЯТАГО ПРОРОКА НАУМА.

СОСТАВИЛЪ

ПАЛЛАДІЙ,

ЕПИСКОПЪ САРАПУЛЬСКІЙ





ВЯТКА.
ПЕЧАТНЯ А. А. КРАСОВСКАГО
1875.



Отъ С.-Петербургскаго комитета духовной цензуры печатаti яется. С -Петербургъ, февраля 3-го дня 1875 года.

Цензоръ, архимандритъ *Іосифъ*.

ВВЕДЕНІЕ.

(Краткое свѣдѣніе о св. пророкѣ Наумѣ, содержаніе его книги).

Свят. пророкъ *Наумъ* [1]) происходилъ изъ небольшаго Галилейскаго селенія Елкошъ, какъ свидѣтельствуетъ блаж. Іеронимъ [2]). Самъ пророкъ называетъ себя Елкошитяниномъ (I, 1.). Сн. Іерем. XXIX, 27, 3 Цар. XVII, 1.).

Еще бл. Августинъ [3]) замѣчалъ, что о времени жиз-

---

[1]) *Наумъ*, по Іерониму и другимъ, значитъ consolator—утѣшитель (отъ Евр. слова *нагамъ*—утѣшалъ).

[2]) Во введеніи на толкованіе прор. Наума. Св. Кириллъ Александр. подъ Елкошемъ или Елкезеемъ разумѣетъ селеніе (κωμη) въ Іудеѣ, а не отца, также лже-Епифаній и Дороѳей, и производятъ св. Наума изъ колѣна Симеонова. См. Воскр. Чт 1846, стр. 146.; раввинъ Ярхій и другіе: Elkosch nomen patriae ejus. А потому въ нашей славянск. Библіи слово: *сынъ* надобно признать прибавкою, тѣмъ болѣе, что сего слова нѣтъ ни въ Еврейскомъ, ни въ Вульгатѣ (liber visionis Nahum Elcesaei), ни въ Библіи Кастеллія (liber oraculi Nahum Elcesaei). Нѣтъ сего слова и въ изданіи LXX Лоха. Есть еще мѣстечко *Елкошъ* близъ г. Мосуля, недалеко отъ древней Ниневіи, и здѣсь полагаютъ гробъ и отечество св. Наума. Но это не подтверждается никакими древними, или новыми писателями.

[3]) De civitate Dei c. 31.

ни и пророческомъ служеніи св. Наума нѣтъ нигдѣ прямыхъ указаній. Остается опредѣлять это время изъ содержанія книги св. Наума.

Св. Наумъ говоритъ объ окончательномъ разрушеніи столицы Ассирійскаго царства Ниневіи (1, 9.); слѣдовательно жилъ ранѣе 610 года, въ который или около котораго полагается разрушеніе сей столицы; говоритъ во всей своей книгѣ объ однихъ врагахъ Еврейскаго народа, именно объ Ассиріанахъ, что доказывается непрерывностію о нихъ рѣчи до самого конца. Царство Еврейское представляется раздѣлившимся на Іудейское и Израильское (2, 3.), то и другое терпѣло укоризну—униженіе отъ враговъ, которые много зла надѣлали тому и другому царству, ихъ ярмо и узы лежали на Іудеяхъ и Израильтянахъ (1, 13. 2, 3.). Это ярмо Господь обѣщается сокрушить и узы разорвать. Изъ среды враговъ является особый противникъ Господу и умыслившій зло противъ Него, совѣтникъ недобрый (1, 11.). За это врагамъ предрекается гибель, но двоякая, одна—какъ-бы частная, послѣ которой Іудеямъ заповѣдуется свободно совершать свои праздники, другая—общая и окончательная (2, 1.). Ниневія погибнетъ навсегда отъ страшныхъ враговъ, также отъ разлива воды (1, 8. 2, 4—14. гл. Ш.).

Спрашивается, къ какому времени должно относить это? Пророкъ явно разумѣетъ, какъ мы замѣтили, однихъ враговъ Іудеи—Ассиріанъ, объ Израильскомъ царствѣ молчитъ, какъ-бы его уже не было. Ассиріане, дѣйствительно, болѣе всѣхъ надѣлали зла Еврейскому народу. Израильское царство они разрушили окончательно при царѣ своемъ Салманассарѣ (или Саргонѣ 723, или около, до Р. Х.), и жителейего перевели за Евфратъ (4 Цар. XV, 29. XVII, 6 и др.). Въ это вре-

мя—Ассиріане нанесли жестокую укоризну и царству Іудейскому, обременяли его данью при Іудейскомъ царѣ Ахазѣ (2 Парал. XXVIII, 16. 20—23.), при Езекіи они взяли съ Іудеевъ триста талантовъ серебра и 30 талантовъ золота (4 Цар. XVIII, 13—37.), при томъ же царѣ Езекіи Ассирійскій царь Сеннахиримъ съ большимъ войскомъ вторгнулся въ Іудею, захватилъ Лахисъ и другіе укрѣпленные Іудейскіе города, послалъ къ Іерусалиму войско съ Рапсакомъ, который изрыгалъ хулу на Бога Израилева; но тогда Ассиріане были истреблены Ангеломъ въ одну ночь (4 Цар. XIX, 37.). По всей вѣроятности, св. Наумъ подъ недобрымъ совѣтникомъ, умыслившимъ зло на Іегову, и разумѣетъ Сеннахирима, онъ замышлялъ на Іегову; ибо мечталъ въ конецъ разрушить наслѣдіе Іеговы—царство Іудейское; онъ проходилъ чрезъ Іудею съ ужасами опустошенія (2, 15.), его войска погибли подъ стѣнами Іерусалима (1, 15.). Это событіе св. пророкъ изображаетъ, какъ прошедшее, а потому можно думать, что пророкъ жилъ послѣ сего происшествія. Можетъ быть, это нашествіе Ассиріанъ и было поводомъ къ написанію книги въ утѣшеніе Іудеямъ. Слова пророка: «не будетъ гласа вѣстниковъ твоихъ», (2, 14 по Евр. т.) по мнѣнію толковниковъ, относятся къ посламъ Сеннахирима, который разсылалъ ихъ къ разнымъ народамъ съ требованіями помощи, подчиненія, сдачи городовъ и дани, какъ онъ посылалъ Рапсака (Сн.—XXXVI, 13 и д. XXXVII, 9 и д.) къ царю Езекіи съ требованіемъ сдачи Іерусалима и покорности царю Ассирійскому. Къ сему же Ассирійскому царю толковники относятъ слова: «не будетъ уже отраслей имени твоего», т. е. потомство твое прекратится; ибо Сеннахиримъ былъ убитъ въ капищѣ собственными дѣтьми, а сынъ его Асаргаддонъ былъ

послѣднимъ въ династіи. Так. обр. время пророческаго служенія св. Наума можно полагать во второй половинѣ царствованія Іудейскаго царя Езекіи (ок. 721—711 до. Р. Х.), и признать св. Наума современникомъ св. пр. Исаіи, чѣмъ, между прочимъ, объясняется нѣкоторое сходство въ пророчествахъ того и другаго (Наума Ш, 5. 7. 10. 1, 5. Исаіи 47, 2. 3. 51, 19 и др. 52, 1. 7.). Такъ думаетъ и бл. Іеронимъ, что св. Наумъ жилъ именно при Іуд. царѣ Езекіи, послѣ отведенія 10 колѣнъ Израильскихъ въ плѣнъ [4]). По мнѣнію бл. Ѳеодорита «Наумъ пророчествовалъ послѣ Іоны, когда Ассиріане, обратившись къ прежней порочной жизни, отважились на дѣла, достойныя крайняго наказанія». Вѣроятно, св. Наумъ видѣлъ паденіе Израильскаго царства—эту крайнюю укоризну Израиля, пережилъ сіе паденіе, и послѣ него удалился на жительство въ Іудею (Наум. 1, 15. 2. 1—2.). Другихъ свѣдѣній о пророческой дѣятельности и жизни св. пророка Наума мы не находимъ. Достовѣрно неизвѣстно, гдѣ кончилъ свои дни сей пророкъ. По лже-Епифанію, мирно почилъ въ своемъ отечественномъ городѣ Вигаѳорѣ, или Елкошѣ. Память св. Наума 1 Декабря.

Св. Наумъ пророчествуетъ объ окончательномъ разрушеніи столицы Ассиріанъ Ниневіи, а съ нею и всего Ассиріскаго царства. Не безъ причины Господь заповѣдалъ рабу Своему Науму возвѣстить сіе разрушеніе. Къ Ассиріянамъ уже былъ посылаемъ св. пророкъ Іона съ проповѣдію о погибели Ниневіи. потому что вопль злобы Ниневитянъ дошелъ до небесъ; но тогда они были помилованы и прощены за ихъ раскаяніе. Но вотъ

[4]) Введеніе къ толкованію св пр Наума

умолкъ обличительный голосъ св. Іоны, кончился покаянный всеобщій постъ. Ниневитяне снова обратились на лукавые пути свои, и вопль новой злобы Ассиріанъ поколебалъ небо сильнѣе, чѣмъ прежній. Никто не могъ думать, что Ниневія погибнетъ. Во время св. Наума Ассиріане были однимъ изъ могущественнѣйшихъ народовъ древняго міра, они находились тогда на верху славы и могущества; имъ волею и не волею покорялось много царствъ и народовъ близкихъ и дальнихъ, что доказываютъ ассирійскія надписи. Ассирійскіе цари Фулъ, Салманассаръ, Сеннахиримъ были могущественнѣйшіе цари, далеко и широко распространившіе славу своего оружія; эти же цари были злѣйшими врагами Еврейскаго народа. Вызванные Евреями для помощи противъ враговъ, Ассиріане скро превратились въ страшныхъ притѣснителей, они обременяли Евреевъ данями, плѣняли и порабощали ихъ. Ниневія, градъ великій, также была на верху славы и величія, была богата, славна и страшна всѣмъ народамъ. Много было у нея жителей (Іоны 4, 11.), стекавшихся въ нее со всѣхъ сторонъ, какъ воды стекаются въ море, въ одинъ водоемъ (Наума 2, 8.); купцовъ у нея было, какъ звѣздъ небесныхъ (—Ш, 16.); не было конца и мѣры ея богатствамъ—имѣнію, серебру и золоту (2, 10.); много было въ Ниневіи всякихъ властителей и начальниковъ, которые хранили, берегли ее, какъ пастухи берегутъ стада свои (Ш, 15. 16) Ниневитяне благоденствовали, никто не осмѣливался вражески напасть на ихъ столицу, на это страшное логовище львовъ (2, 11). Но это благоденствіе было чисто внѣшнее. По описанію св. Наума, Ассиріане были крайне жестоки и развращенны. Столица ихъ Ниневія была городомъ кровей, весь лживый, полный неправды, городъ, отъ котораго

не отходитъ хищничество (Ш, 1.). Это былъ городъ разбойниковъ, грабившихъ другихъ днемъ и ночью, тайно и явно. Какъ львы терзаютъ добычу и убиваютъ ее: такъ терзали другихъ и Ниневитяне (3, 11. 12. 13). Это была всемірная блудница, продававшая народы и царства въ своихъ блужденіяхъ и племена въ своихъ чародѣяніяхъ, тѣмъ болѣе опасная, что была отличной красоты—*добра и пріятна* (Ш, 4). Ниневитяне были до такой степени развращены, испорчены, что не было никакой надежды на ихъ исправленіе; рана Ниневіи была смертельна: не было *цельбы сокрушенію ея*, не было врачества противъ ея порчи нравственной (Ш, 19.); Ниневитяне были такъ ненавистны всѣмъ народамъ за свои хищничества и злодѣянія, что всѣ обрадовались и рукоплескали ея паденію; «ибо кого не коснулось, говоритъ св. Наумъ, злодѣйство твое, Ниневія, непрестанное»? Ш, 19. Вотъ за что должна была погибнуть Ниневія, а съ нею и все царство Ассирійское. «И простретъ Господь, говоритъ о Ниневіи другой св. пророкъ Софонія, руку Свою на сѣверъ, и погубитъ Ассура; Ниневію сдѣлаетъ степью дикою, какъ пустыня. Среди ея будутъ покоиться стада, всякія животныя народа (сосѣдняго), и пеликанъ и ежъ будутъ ночевать между обрушившимися украшеніями столбовъ ея; голосъ поющихъ (птицъ) будетъ слышанъ изъ оконъ; на порогѣ будетъ видимо запустѣніе; ибо кедръ сдерутъ со стѣнъ. Вотъ, что будетъ городъ ликующій, живущій безпечно, говорящій въ сердцѣ своемъ: «я, и кромѣ меня нѣтъ еще». Увы! онъ сдѣлается пустынею, логовищемъ для звѣрей. Всякій проходящій мимо его, свиснетъ и рукою махнетъ». (Соф. 2, 12—15).

Кто же были исполнителями такого грознаго опредѣленія Божія о Ниневіи? Когда совершилось ея раз-

рушеніе? Св. Наумъ не именуетъ враговъ, разрушившихъ Ниневію; изображаетъ ихъ весьма мужественными, смѣлыми и храбрыми; у сихъ враговъ ратники съ багровыми щитами, могучіе ихъ въ червленныхъ одеждахъ, у нихъ чудная конница, множество колесницъ, какъ лѣсъ еловый, и эти колесницы, какъ-бы огненныя отъ стали, онѣ носятся на улицахъ, бѣгаютъ по площадямъ, блескъ отъ нихъ, какъ отъ лампадъ, мелькаютъ какъ молнія; у нихъ машины, осадные щиты (2, 4. 5. 6.); у нихъ всадники съ пламеннымъ мечемъ и съ сверкающимъ копьемъ; этими врагами побито множество Ассиріанъ; и нѣтъ конца тѣламъ убитыхъ (III, 2). Таковы были враги Ниневіи.

По единогласному мнѣнію древнихъ и новыхъ писателей, основанному частію на Ветхозаветномъ преданіи, подъ сими врагами, окончательно разрушившими Ниневію, разумѣются Вавилоняне и Мидяне (Тов. XIV, 15.). Послѣ Сеннахирима, убитаго собственными его дѣтьми въ капищѣ (4 Цар. XIX,37.), въ Ассиріи царствовалъ неучаствовавшій въ убіеніи Сеннахирима, его сынъ Асаргаддонъ, бывшій до того ассирійскимъ намѣстникомъ въ Вавилонѣ. Послѣ Асаргаддона Ассирійское царство клонилось къ упадку. При послѣднемъ Ассирійскомъ царѣ Сарданапалѣ, Ассирійскій намѣстникъ Набопаласcаръ (или Навуходоносоръ 1-й), объявившій себя независимымъ отъ Ассиріи, соединившись съ Мидійскимъ царемъ Ціаксаромъ, съ огромнымъ войскомъ напалъ на Ассирію и Ниневію. Борьба болѣе 2-хъ лѣтъ была ожесточенная съ той и другой стороны. Когда сильное наводненіе рѣки Тигра проложило путь непріятелю въ самую Ниневію, тогда, отчаявшись въ своемъ спасеніи, Сарданапалъ приказалъ зажечь укрѣпленный дворецъ свой, гдѣ и самъ сгорѣлъ съ своими женами

и сокровищами. Ниневія была разграблена, раззорена, сожжена и разрушена до основанія. Ассиріа была раздѣлена между завоевателями Мидянами и Вавилонянами, царство Ассирійское кончилось. Это было, полагаютъ, около 606—610 года до Рождества Христова [5]). Благочестивый Товія предъ смертію уже слышалъ о погибели Ниневіи отъ Навуходоносора и Асуира (Ціаксара) и возрадовался (Тов. XIV, 15.). О паденіи Ниневіи отъ показанныхъ враговъ довольно подробно говоритъ древній историкъ Діодоръ [6]), не противорѣча пророчествамъ св. Наума «Царь ассирійскій (говор. Діодоръ). ободренный прежними успѣхами, предался безпечности и роздалъ для пира своимъ воинамъ мясо отъ жертвенныхъ животныхъ, много вина и прочихъ припасовъ. Между тѣмъ, какъ все войско пировало, приверженцы (мидійцевъ), извѣщенные нѣкоторыми переметчиками о безпечности и пьянствѣ въ лагерѣ враговъ, сдѣлали ночью неожиданнное нападеніе, и какъ они устремились на людей, неустроенныхъ къ бою, готовые на неготовыхъ, то и завладѣли ихъ лагеремъ и, многихъ убивши, остальныхъ преслѣдовали до города».—Объ этой безпечности Ассиріанъ говоритъ и св. Наумъ: *воздремаша пастуси твои, царь Ассирійскій, успи сильныя твоя* (*111,18.*). «Послѣ этого (продолжаетъ Діодоръ) царь посылаетъ съ войскомъ лучшаго военачальника, самъ же думаетъ лично позаботиться о городѣ. Но непріятели, уже успѣвшіе расположиться

---

[5]) См. у Шлоссера том. 1. стр. 48 изд. 1867. и Вебера томъ 1. стр. 89 изд. 1859.

[6]) О погибели Ниневіи отъ Ціаксара Мидійскаго говоритъ и Геродотъ.

на равнинѣ предъ городомъ для битвы, побѣдили въ двухъ сраженіяхъ Ассиріанъ, военачальника убили, противниковъ, обращавшихся въ бѣгство, умерщвляли. другихъ доводили до того, что они бросались въ рѣку и безъ малаго почти всѣхъ истребили. Убитыхъ было такое множество. что вода. смѣшавшаяся съ кровію, удерживала цвѣтъ ея на значительномъ пространствѣ своего теченія. «(Св. наумъ также говоритъ о поздней защитѣ Ниневіи ассиріанами, и о множествѣ убитыхъ 2,5.3,3.»). Потомъ, когда царь заперся для осады, большая часть народовъ его оставила, потому что каждый заботился о своей свободѣ». (Наума 111,17. —*смѣсники* Ассиріанъ разлетѣлись, какъ саранча). «Царю Ассирійскому издавна, по преданію, было извѣстно, что Ниневію никто не возьметъ силою, пока врагомъ города не сдѣлается рѣка. Предполагая, что этого никогда не будетъ, онъ не теряетъ надежды и продолжаетъ выдерживать осаду. Бывшіе въ городѣ снабжены были всякимъ продовольствіемъ въ большемъ изобиліи по особенной заботливости царя объ этомъ предметѣ. Осаждающіе два года трудятся напрасно, и на третій хотятъ уже отступить, но вотъ отъ безпрерывныхъ проливныхъ дождей рѣка поднялась чрезвычайно высоко, наводнила часть города и разрушила стѣну на 20 стадій. Тогда царь, вообразивъ, что предсказаніе исполнилось, и что рѣка явно стала врагомъ города, началъ помышлять о спасеніи. Чтобы не попасть въ плѣнъ врагамъ, онъ склалъ въ самомъ дворцѣ большой костеръ, собралъ золото, серебро, царскія одежды, и сдѣлавъ изъ нихъ по рединѣ костра домъ. сжегъ себя съ ними, съ наложницами и евнухами. Непріятели, узнавъ о погибели (царя), вошли чрезъ отверстіе въ стѣнѣ, сдѣланное водою, въ городъ и завладѣли имъ.

Потомъ, собравъ много талантовъ серебра и золота, увезли въ Экбатаны въ Мидію».—Св. Наумъ ясно говоритъ, что городъ будетъ разрушенъ сильнымъ разливомъ водъ (1, 8.), говоритъ также о разграбленіи города, золота и серебра (2, 10. 11.), о сожженіи огнемъ (III, 13. 15)». «Такимъ образомъ (заканчиваетъ Діодоръ) при посредствѣ Мидянъ (и Вавилонянъ), кончилось владычество Ассиріанъ, продолжавшееся отъ Нина тридцать родовъ и болѣе тысячи трехъ-сотъ лѣтъ». Св. Наумъ также говоритъ о совершенномъ разрушеніи Ниневіи (1, 8. 13. 2, 12. 14. III, 11, 15). Такое согласіе въ сказаніи о погибели Ниневіи у Діодора съ св. Наумомъ очень замѣчательно.

Такимъ образомъ, надъ Ниневіею исполнились всѣ пророчества св. Наума. Городъ, простиравшійся нѣкогда до громадныхъ размѣровъ, имѣвшій въ окружности почти до 500 стадій, заключавшій въ себѣ, какъ *водная чаша*, несчетное множество жителей, городъ съ высокими (въ сто футовъ высоты), укрѣпленными (1500 башнями) стѣнами, жившій въ безпечности, ибо не было устрашающаго, потерпѣлъ веліе разрушеніе отъ враговъ и сильнаго разлива воды. Ниневію постигла глубокая тма (1, 8. 9.), Ниневія пожрана огнемъ, какъ сухая солома, до чиста (1, 10.); много было въ ней жителей, но много и скошено рукою врага, много исчезло съ лица земли (1, 12.), отворились врата потоковъ, и дворецъ разрушенъ (2, 7.); логовище львовъ (Ниневія) не существуетъ, юныхъ львовъ (воиновъ) поялъ мечь, положенъ конецъ хищничеству Ассиріанъ на землѣ, пересталъ слышаться гордѣливый голосъ ихъ вѣстниковъ (2, 12. 14.); Ниневія *скрылась* (3, 11.) какъ-бы отъ великаго стыда и поношенія, скрылась такъ далеко и глубоко подъ развалинами, что долго

не знали мѣста ея существованія (3, 17. 9, 8.), даже и теперь развалины, открытыя Боттою, Лейярдомъ, Раулисономъ суть-ли развалины именно древней Сарданапаловой Ниневіи? Это еще вопросъ [7]).

Содержаніе книги. Въ 1 главѣ св. прор. Наумъ изображаетъ Господа Бога--ревнителя, карающаго враговъ, предъ величіемъ которого все трепещетъ; пророчествуетъ, что Ниневія погибнетъ отъ сильнаго разлива воды и разрушеніе ея будетъ окончательное; Ниневія будетъ сожжена, какъ сухая солома, много Ассиріанъ исчезнетъ съ лица земли, Іудея будетъ освобождена отъ сихъ враговъ, врагъ (Сеннахиримъ) погибнетъ, въ домѣ боговъ своихъ, а потому Іудеи приглашаются свободно совершать свои празднества. Въ 2 гл. изображается осада Ниневіи сильными врагами, плѣнъ

---

[7]) Самыя развалины Ниневіи, въ продолженіи 20 вѣковъ, неизвѣстны были тѣмъ племенамъ, которыя населяли мѣстность Ниневіи; у древнихъ писатилей находятся различныя указанія мѣстности Ниневіи; Лукіанъ 2-го в. по Р. Х. изъ Самосата на Евфратѣ и другіе не находили слѣдовъ и развалинъ Ниневіи, часть которыхъ видѣлъ еще якобы греческій писатель Ксенофонтъ въ 401 году предъ Р. Х., во время отступленія [10]/т. грековъ. Много нужно было употребить ума и средствъ, чтобы открыть нынѣшнія развалины; но какого онѣ города? Точно ли это древняя Ниневія? Нѣкоторые археологи (гов. г. Гамазовъ, обозрѣвавшій сіи развалины въ 1850 г.) и въ главѣ ихъ франц. ученый Хоферъ положительно отвергаютъ, чтобы это была древняя Ниневія; ибо она была на западномъ, а не на восточномъ берегу р. Тигра; по свидѣтельству св. пророковъ и свѣтскихъ писателей, была совершенно уничтожена, сравнена съ землею, что изображенія, теперь находимыя на развалинахъ, не имѣютъ ничего общаго съ Ниневійскимъ вѣкомъ. См. Невск. Сборн. 1867. стр. 588.

Ассиріянъ, опустошеніе и разрушеніе Ниневіи. Въ 3-й гл. снова говорится объ осадѣ Ниневіи. и показываются причины ея паденія. Причины эти—тѣ, что Ниневія была городомъ кровей и постояннаго хищничества, что она, какъ весьма красивая блудница, продавала народы своими блудодѣйствомъ и волшебствомъ. При семъ изображаетъ великій позоръ Ниневіи, который она заслужила, какъ и великій городъ Но—Аммонъ. А потому Ниневія скроется, всѣ крѣпости ея будутъ уничтожены; не смотря на защиту города Ниневіи, во время осады, всѣ ея жители погибнутъ, а ея многочисленные купцы и союзники оставятъ ее и разлѣтятся, какъ саранча, всѣ народы порадуются паденію Ниневіи.

Книга св. пр. Наума отличается особенною живостію изображеній. Читая сію книгу, можно думать, что св. пророкъ самъ находился во время осады Ниневіи, видѣлъ самыхъ враговъ, всадниковъ и конницу, ихъ колесницы, безпорядокъ и ужасы осады: такъ живы его описанія! Изображенія, сравненія, и подобія безпрестанно смѣняются другими, поражаютъ неожиданностію и живостію. Таковы вообще изображеніе войскъ, осаждающихъ Ниневію, и самая осада ея, отведеніе въ плѣнъ Ассиріанъ, бѣгство ихъ союзниковъ и другія. Изображеніе Господа Ревнителя и Мстителя отличаются особенною возвышенностію.

Прим. Пособія при толкованіи книги св. пр. Наума были тѣже, какія были при толкованіи книгъ св. прор: Осіи, Іоиля, Амоса, Авдія и Іоны.

ТОЛКОВАНІЕ

НА КНИГУ

СВ. ПРОР. НАУМА.

Глава 1.

Пророчество о Ниневіи: книга видѣнія Наума сына Елкесеева. Съ Евр. «Бремя Ниневіи. Книга видѣнія Наума Елкошитянина».

Пророчество [1]). По мнѣнію блаж. Θеодорита Св. пророкамъ отъ Бога давалась особенная пророчественная благодать, которая внезапно объемля умъ пророковъ и отрѣшая ихъ отъ всего человѣческаго, содѣлывала способными стать орудіями и служителями для изглаголанія пророческихъ словесъ. Сіе-то именно восхищеніе ума и преставленіе отъ всего человѣческаго пророкъ назвалъ пророчествомъ. Умъ мой, говоритъ пророкъ, провидѣлъ, что будетъ съ Ниневіею„. Нине-

---

[1]) *Пророчество* λημμα (от λαμβανω) воспріятіе, пріятое, но также значитъ титулъ, содержаніе; съ Евр: *масса* portatio, onus divinatio—onerosa. Т. е. пророчество, возвѣщающее тяжкія отъ Бога наказанія. См. Малах. 1. 1. Иса. 13, 1. 15 6. 17, 1.; въ библіи Кастел. fatum. У Халд пар. onus calicis maledictionis propinandi Nineviae, т. е. бремя приближающейся чаши проклятія для напоенія Ниневитянъ.

вія, столица Ассирійской монархіи, здѣсь берется за все это государство. Не одной Ниневіи, а всей Ассирійской монархіи Господь Богъ, чрезъ св. пр. Наума, возвѣщаетъ конечное истребленіе. Книга видѣнія, т. е. сверхъестественнаго по откровенію свыше, видѣнія кончины Ассирійскаго царства и столицы его Ниневіи. *Наума сына Елкесеева*. Блаж. Іеронимъ, а съ нимъ и другіе толковники подъ Елкесеемъ разумѣютъ не Елкесея, отца св. пр. Наума, а мѣсторожденіе его—селеніе Елкошъ въ Галилеи. Все это не болѣе, какъ заглавіе книги, говорящее о томъ, что книга св. Наума есть сверхъестественное пророчество о кончинѣ Ниневіи и всего Ассирійскаго царства. Самое пророчество начинается съ слѣдующаго стиха.

2. ***Богъ ревнивъ**, и мстяй Господь, **мстяй Господь съ яростію: Господь мстяй сопостатомъ своимъ, и потребляяй самъ враги своя***. Съ Евр. «Іегова есть Богъ ревнитель и мститель. Мститель Іегова, и силенъ въ ярости; готовъ мстить Іегова врагамъ Своимъ, и бережетъ гнѣвъ для ненавидящихъ Его».

Св. пр. Наумъ начинаетъ свое пророчество возвышеннымъ изображеніемъ правосудія Божія, карающаго враговъ Своихъ. Здѣсь подъ врагами разумѣются Ассиріяне, слишкомъ огорчившіе Бога своими дѣлами. Совершенно справедливо, что самъ Богъ предалъ Еврейскій народъ въ руки и рабство Ассиріянъ, но Ассиріяне Божіе наказаніе усугубили своими притѣсненіями, мучили Евреевъ тяжкими работами, убивали ихъ, какъ видимъ изъ книги Товита, увлекали въ идолопоклонство, развращали языческимъ нечестіемъ. Потому Богъ и положилъ наказать Ассиріанъ, которые, притомъ, и сами по себѣ, по своимъ злымъ дѣламъ заслуживали

строгаго наказанія, какъ это мы видѣли, разсматривая книгу св. пр. Іоны.

3. *Господь долготерпѣливъ, и велика крѣпость Его, и очищаяй не очиститъ Господь: въ скончаніи и трусѣ путь Его, и облацы прахъ ногъ Его.* Съ Евр.: «Іегова терпитъ долго, но великъ могуществомъ,—и не наказаннымъ не оставляетъ грѣха Іегова! въ бурѣ и вихрѣ путь Его, и пыль отъ ногъ Его облако».

Богъ долготерпитъ, ждетъ покаянія грѣшниковъ, ибо велика сила Его долготерпѣнія; но кто не кается, чьи грѣхи достойны наказанія, того не оставляетъ безъ наказанія, тогда Онъ не дѣлаетъ виновнаго невиннымъ, нечистаго чистымъ, что и значатъ здѣсь слова: *очищаяй не очиститъ* [2]), т. е. очищающій грѣхи людей за ихъ сердечное покаяніе и исправленіе не очиститъ нечистаго, нераскаяннаго грѣшника (Под. Числ. XIV, 18.). Для таковыхъ людей Господь страшенъ во гнѣвѣ Своемъ, для наказанія ихъ Онъ шествуетъ *въ скончаніи* [3]), т. е. въ истребительной бурѣ и землетрясеніи *(трусѣ* [4]*)*, и отъ ногъ Его, отъ праха или пыли образуются тучи *(облака* [5]*)*. Поэтическое изображеніе Господа въ ярости и быстро шествующаго карать беззаконныхъ.

4. *Запрещаяй морю, и изсушаяй е, и вся рѣки*

---

[2]) *Очищаяй не очиститъ* αθωον вх αθωωσει—ненаказаннаго не оставитъ безъ наказанія. Вульг: mundans non faciet innocentem—очищающій не сдѣлаетъ невиннымъ, т. е. нераскаяннаго.

[3]) *Въ скончаніи* εν ζυντελεια—въ истребленіи, скончаніи, въ Евр. *суфаг* въ скончаніи, въ бурѣ (отъ *суфъ* cousumi, finiri).

[4]) *Трусъ* συσσεισμω-ος—буря, землетрясеніе и т. п.

[5]) *Облака* νεθελαι—облака, туча.

опустошаяй, умалися Васанитида и Кармилъ, и процвѣтающая Ливана оскудѣша. Съ Евр.: «Онъ грозно взглянетъ на море, и изсушитъ его, и всѣ рѣки опустошитъ; вянетъ Васанъ и Кармилъ, и произрастенія Ливана блекнутъ».

Величественъ Господь во гнѣвѣ Своемъ, Онъ только погрозитъ *(запрещаяй* [6]) морю, и оно изсыхаетъ, Онъ уничтожаетъ всѣ рѣки; малы, ничтожны предъ Нимъ Васанъ и Кармилъ. *Васанъ* или Васанитида страна за Іорданомъ (объ-онъ-полъ) славилась своими пастбищами и принадлежала колѣнамъ Рувимову, Гадову и полуколѣну Манассіину; *Кармилъ*—высокая (до 2000 футовъ отъ поверхности моря) гора, въ колѣнѣ Ассировомъ также славилась полями, лѣсомъ и богатыми пастбищами. Васанъ и Кармилъ берутся здѣсь за самыя лучшія мѣста Палестины. Захочетъ Богъ, и всѣ произрастенія Ливана оскудѣютъ. Ливанскія горы славились своими кедрами, миртовыми и другими полезными произрастеніями: (См. Ис. XIV, 7. 40, 16. Пѣсн. П. IV, 15.), т. е. Богъ, какъ Владыка всего, какъ Всемогущій Господь, можетъ уничтожить все, что есть лучшаго и крѣпкаго, красиваго и плодоноснаго.

5. *Горы потрясошася отъ Него, и холми поколебашася: и ужасеся земля отъ лица Его, вселенная и вси живущіи на ней.* Съ Евр.: «Горы дрожатъ отъ Него, и холмы таютъ, и земля трясется отъ Него, и вселенная и всѣ живущіе на ней».

Все трепещетъ предъ Господомъ, когда Онъ воспламеняется гнѣвомъ, и горы тогда трясутся, холмы колеблются, въ ужасъ приходитъ вся земля. трепещетъ

---

[6]) *Запрещаяй* ἀπειλῶν—έω—угрожаю.

предъ Нимъ вся вселенная и всѣ на ней живущіе. По бл. Ѳеодориту, здѣсь пророкъ говоритъ о всей вселенной, дабы показать, что Іегова есть Господь не одной Палестины, а всего міра.

6. *Отъ лица гнѣва Его кто постоитъ; и кто сопротивится во гнѣвѣ ярости Его; ярость Его растаеваетъ власти, и каменіе сотрошася отъ Него.* Съ Евр.: «Предъ яростію Его кто устоитъ? и кто стерпитъ жаръ гнѣва Его? ярость Его льется, какъ огнь, и скалы распадаются отъ Него»

Никто не можетъ противустать Господу, когда горитъ гнѣвъ Его, отъ ярости Его таютъ большія горы, *(власти)* стираются или уничтожаются твердые камни. По бл. Ѳеод.—Богъ унижаетъ, сокрушаетъ власти, т. е. превозносящихся своею властію безъ всякаго затрудненія.

7 *Благъ Господь терпящимъ Его въ день скорбѣнія и знаяй боящыяся Его.* Съ Евр: «Благъ Іегова,—твердыня въ день бѣдствія, и знаетъ надѣющихся на Него»

Сколько ужасенъ Господь къ нераскаяннымъ грѣшникамъ, столько же милостивъ къ надѣющимся на Него во дни бѣдствія, и знаетъ, видитъ и помнитъ тѣхъ, которые боятся Его, питаютъ къ Нему страхъ Божій, благоговѣютъ предъ Нимъ.

8. *И въ потопѣ пути скончаніе сотворитъ: востающыя и враги Его поженетъ тма.* Съ Евр: «и сильнымъ разливомъ водъ Онъ произведетъ разрушеніе на мѣстѣ ея, и враговъ Его постигнетъ тма».

Доселѣ сказанное у св. пр. Наума было какъ бы введеніе, въ которомъ онъ хотѣлъ показать, почему Господь Богъ накажетъ Ассиріянъ весьма строго—совершеннымъ истребленіемъ ихъ царства,—потому что Богъ правосуденъ; сколько милостивъ Онъ къ добрымъ,

на Него надѣющимся, столько строгъ къ жестокимъ, нераскаяннымъ, какими были Ассиріяне. Теперь пророкъ говоритъ, что строгость правосудія Божія выразится въ погубленіи Ниневіи чрезъ сильное наводненіе водъ рѣки Тигра, при которомъ стояла Ниневія—и *въ потопѣ пути скончаніе сотворитъ*, или какъ съ Еврейскаго, сильнымъ разлитіемъ водъ произведетъ разрушеніе на мѣстѣ Ниневіи. Дѣйствительно, и свѣтскіе писатели говорятъ, что Ниневія была взята и разрушена Мидянами и Вавилонянами при помощи наводненія, что поднявшіяся воды Тигра произвели отверстіе въ градской стѣнѣ, которымъ и воспользовались враги [7]. Далѣе пророкъ говоритъ: *возстающыя* [8] *и враги Его поженетъ тма*, т. е. когда вслѣдствіе наводненія часть стѣны разрушится, враги Вавилоняне и Мидяне ворвутся въ городъ, все истребятъ, жителей побьютъ; тогда Ассиріянъ, возстававшихъ на Бога, враждовавшихъ противу Него, постигнетъ глубокая *тма*—бѣдствія, смерть, погибель. (Под. см. Іоиля 2, 2. Исаіи 28,11. Софон. 1,18. и др.). «Потопомъ и скончаніемъ, гов. бл. Ѳеодоритъ, св. пророкъ назвалъ конечную гибель Ниневіи». То же должно разумѣть и подъ *тмою*.

9. *Что помышляете на Господа; скончаніе самъ сотворитъ, не отмститъ дважды купно въ скорби*. Съ

---

[7]) Кромѣ Діодора, коего свидѣтельство приведено выше, о семъ наводненіи говорятъ Дороѳей, Епифаній, изъ новыхъ Шлоссеръ, Веберъ и др. См. объ Ассиріанахъ.

[8]) *Возстающыя*, въ Еврейск: *мекомагъ*—знач: на мѣстѣ ея, а LXX производили отъ Еврейск. слова: *кумъ*—стоять, возставать и т. п.

Евр: «что вы замыслили противъ Іеговы? Онъ произведетъ разрушеніе окончательное; не дважды возстанетъ бѣда».

Показавъ опредѣленіе Божіе погубить Ниневію, пророкъ обозначаетъ теперь причины сего опредѣленія, и говоритъ Ассиріянамъ: за то васъ, говоритъ онъ, Богъ погубитъ, что вы помышляли на Господа—т. е. питали въ себѣ недостойныя мысли о Господѣ. Извѣстно, что Ассирійскій военачальникъ Рабсакъ, подступивъ съ войскомъ къ Іерусалиму, глумился надъ Богомъ Израилевымъ, надъ надеждою на Него царя Езекіи, считая Господа слабымъ, который не можетъ спасти Іудеевъ отъ рукъ Ассиріянъ. Конечно, это было общее ихъ мнѣніе, а не одного Рабсака (4 Царств. XIX, 10.). Кромѣ сего, Ассиріяне питали замыслы уничтожить Іудейское царство—это наслѣдіе Іеговы, слѣд. хотѣли отнять у самаго Бога Его собственность. За такіе злые и Богопротивные замыслы Богъ, говоритъ пророкъ, такъ васъ поразитъ, что уже не нужно будетъ повторять удара, наказывать въ другой разъ. Дѣйствительно Ассиріяне такъ были поражены Мидянами и Вавилонянами, что уже не возставали; царство Ассирійское совершено было уничтожено и навсегда.

10. *Понеже до основанія своего оляденѣетъ, и аки блющъ оплетающійся снѣденъ будетъ, и аки тростъ сухоты полна.* Съ Евр: «они сплелись, какъ терновый плетень, и отъ упоенія сдѣлались влажны, какъ вино ихъ; но пожраны будутъ, какъ сухая солома до чиста».

Св. пророкъ поясняетъ предыдущую мысль, что Ассиріяне будутъ совершенно истреблены. Господь, гов. пророкъ, такъ сдѣлаетъ, что Ниневія до самыхъ осно-

ваній своихъ *оляденѣетъ* [9]), т. е опустошится, погибнетъ, какъ погибаетъ плющь *(блющь)* [10]) отъ огня. Какъ плющь, растущій при стѣнахъ и вьющійся около терновника, скоро и совсѣмъ гибнетъ отъ огня, такъ погибнетъ и Ассирійское царство или Ниневія, она будетъ сожжена, какъ сухая солома *(тростъ)* [11]). Сн. 2, 13. 3, 13. По Еврейскому тексту—Ассиріяне подобно терновнику сплелись съ другими царствами и народами, давили ихъ своимъ могуществомъ, которымъ были упоены. какъ виномъ, но они будутъ пожраны огнемъ до чиста, будутъ истреблены совершенно.

11. ***Изъ тебе изыдетъ помыслъ на Господа злый, совѣщавающій сопротивная.*** Съ Евр. «Изъ тебя произошелъ умысливщій зло противъ Іеговы, совѣтникъ недобрый».

Св. пророкъ поясняетъ, за что послѣдуетъ такое истребленіе,—за то. говоритъ онъ. что изъ Ниневіи ***изыдетъ помыслъ на Господа злый***, т. е. за то, что изъ Ниневіи вышелъ человѣкъ, который, вопреки намѣренію Божію, задумалъ совсѣмъ погубить народъ Еврейскій, окончательно истребить царство Іудейское—это наслѣдіе Божіе (см. Исаіи X, 7.). Задумать такое зло противъ Іудеевъ—тоже значило, что задумать зло противъ Бога. который представляется въ св. Писаніи полнѣйшимъ Господиномъ, Владыкою сего народа, судьбами котораго никто, кромѣ Него. не смѣлъ распоря-

---

9) *Оляденѣетъ* χερσωθήσεται—стобств. опустѣетъ, опустошится. *Лядина*—пустырь, безплодная земля.

10) *Блющь* σμίλαξ—тисъ, или hedera—плющь, коимъ увѣнчивали себя на пирахъ.

11) *Тростъ* καλάμη—солома.

жаться. Подъ человѣкомъ недобрымъ совѣтникомъ разумѣются здѣсь или всѣ Ассирійскіе цари, враждебные Евреямъ (Фулъ, Салманассаръ, Саргонъ и др.), или въ частности царь Сеннахиримъ, который съ войскомъ вторгнулся въ Іудею, захватилъ Лахисъ и другіе города, хотѣлъ взять и Іерусалимъ, чрезъ Рабсака, изрыгалъ хулу на Господа Бога, считая Его безсильнымъ. За то онъ самъ погибъ отъ своихъ дѣтей, а при наслѣдникахъ его погибло и царство Ассирійское.

12. ***Сія глаголетъ Господь, обладаяй водами многими, и сице разступятся и слухъ твой не услышится къ тому***. Съ Евр.: «Такъ говоритъ Іегова: хотя они благоденствуютъ, и ихъ такъ много, но такъ много ихъ и будетъ скошено, и онъ изчезнетъ. Я тѣснилъ тебя; но впредь уже не буду тѣснить».

Чтобы несомнѣннѣе представить паденіе богатаго и могущественнѣйшаго Ассирійскаго царства, св. Наумъ вводитъ самого Бога, который то угрожаетъ Ассиріанамъ, то утѣшаетъ Іудеевъ. Такъ говоритъ Самъ Богъ: хотя ты, Ниневія, обладаешь многими народами и царствами, какъ бы ***многими водами***[12]), однако всѣ твои владѣнія ***разступятся***[13]), т. е. раздѣлятся меж-

---

[12]) Подъ *многими водами* бл. Θеод. разумѣетъ множество Вавилонянъ, которые, подобно водамъ, раздѣлившись на отряды, приступили къ осадѣ Ниневіи.

[13]) *Разступятся* διασταλήσονται раздѣлятся, удалятся. Въ Евр: *газазъ* tondere и т. п.—отрѣзывать, косить, раздѣлять. Вульг: si perfecti fuerint, et ita plures; sic quoque attondentur, et petrransibit, т. е. хотя бы они и были *совершенны* (въ Евр. *шелемимъ*—мирны, полны, совершенны), однако же они будутъ срѣзаны; и (царство) прекратится Бл. Іеронимъ разумѣетъ истребленіе Ангеломъ 185/т. Ассиріянъ.

ду врагами, отойдутъ, для тебя погибнутъ. Въ Еврейскомъ говорится, что Ассиріяне были многочисленны, благоденствовали, однако во множествѣ и будутъ скошены мечемъ непріятеля, или срѣзаны, какъ срѣзываются волосы на головѣ. *И слухъ твой не услышится къ тому*, *т. е. слухъ о тебѣ* прекратится, перестанетъ слава твоя, преданъ будешь совершенному забвенію.

13. *И нынѣ сокрушу жезлъ его отъ тебе*, *и узы твоя расторгну*. Съ Евр.: «И сокрушу нынѣ ярмо его, лежащее на тебѣ, и узы твои разорву».

Господь говоритъ это Іудеямъ, утѣшая ихъ освобожденіемъ отъ власти Ассиріянъ и рабства имъ. Ассиріяне называются и были жезломъ гнѣва Божія (Исаіи X, 5.), орудіемъ Его мщенія, исполнителями опредѣленій Господнихъ о Еврейскомъ народѣ. Но эти исполнители вышли изъ предѣловъ воли Божіей, думали не о наказаніи Еврейскаго народа, а о его истребленіи (Сн. Исаіи X, 7.). Потому сами Ассиріяне, въ свое время, должны были потерпѣть наказаніе отъ Господа, истребленіе ихъ злаго царства. Въ семъ смыслѣ и говоритъ Господь Іудеямъ, что Онъ, уничтоживъ царство Ассиріянъ, уничтожитъ и власть ихъ надъ ними, разорветъ узы рабства Ассирійскаго, современемъ содѣлаетъ Іудеевъ свободными. Евреи, какъ извѣстно, были освобождены Киромъ, царемъ Персидскимъ, и возвратились свободными въ свое отечество, а въ духовномъ смыслѣ чада новаго Израиля получили духовную свободу въ церкви Христовой.

14. *И заповѣстъ о тебѣ Господь, не разсѣется отъ имене твоего къ тому отъ дому Бога твоего потреблю изваянная*, *и сліянная положу гробъ твой*, *яко скори есте*. Съ Евр.: «А о тебѣ, изрекъ Іегова: не будетъ уже отраслей твоего имени; изъ дома боговъ твоихъ

истреблю истуканы и изваянія; обращу его въ гробъ твой, ибо ты проклятъ».

Свят. пророкъ, обращаясь къ Асирійскому царю Сеннахириму (или вообще къ Ассуру), говоритъ: вотъ что опредѣлилъ о тебѣ Господь Богъ: отъ имени твоего, отъ твоего рода отселѣ никто не распространится (*не разсѣется)* [14]), родъ твой кончится, и не останется памяти твоей на землѣ. По бл. Өеодор.—впредь не будутъ уже называться именемъ твоимъ, наименованіе твое не будетъ передаваться другимъ подданнымъ. Это исполнилось въ послѣдствіи какъ на Сеннахиримѣ, который былъ убитъ своими дѣтьми въ капищѣ (4 Цар. XIX, 37). и родъ его прекратился, такъ и на всемъ Ассирійскомъ народѣ. Послѣ разрушенія Ассирійскаго царства, имя Ассиріянъ исчезло изъ Исторіи, никакіе народы уже не назывались Ассиріянами или Ниневитянами. На сцену исторіи выступили другіе народы—Персы, Греки, Римляне и другіе. Далѣе Господь грозитъ истребить и всѣхъ идоловъ, изваянныхъ и сліянныхъ, что, конечно, исполнилось при самомъ разрушеніи Ниневіи, Ассирійскихъ городовъ и селеній, ибо Вавилоняне и Мидяне ничего не щадили, истребляли и идоловъ. Ассиріяне были злѣйшіе язычники, и идоловъ у нихъ было множество. Кромѣ неизбѣжныхъ Ваала (Белъ) и Астарты Иштаръ или Милита) у нихъ было множество боговъ, означавшихъ свѣтила небесныя—Нисрохъ, Дерцето, Наво, Ремпанъ. Места и др. Кромѣ сего Ассиріяне чтили боговъ покоренныхъ ими народовъ,—Вавилонскихъ,

---

[14]) *Не разсѣется;* въ Евр. *издраа*—(отъ *зараа* seminavit) non seminabitur—не распространится, въ Вульг. non germinabitur.

Финикійскихъ, Сирійскихъ и другихъ. Праздники Ассирійскіе особенно въ честь Астарты отличались величайшимъ развратомъ. Много было у нихъ волхованій, чародѣйствъ, гаданій, чѣмъ особенно отличались Ассиріяне. «Вавилонъ и Ниневія, говорится въ книгѣ о религіяхъ древняго міра [15]), отъ своего основанія до разрушенія были дойстойными преемниками Содома и Гоморры, и подобно этимъ двумъ были въ нравственномъ отношеніи гангренозными язвами древняго міра, заражавшими сосѣднія страны и развращавшими народы, которые имѣли съ ними малѣйшее соприкосновеніе... Исповѣдывавшіе эту религію (Халдео-Ассирійскую-Сабеизмъ) являются намъ стадами безсмысленныхъ животныхъ, полагавшихъ всѣ блага жизни въ ѣдѣ, питьѣ и грубыхъ чувственныхъ наслажденіяхъ».—Понятно послѣ, почему Господь Богъ угрожаетъ истребить всѣ идолы Ассирійскіе. Слова: *положу гробъ твой, нечестенъ* [16]) *еси*, по мнѣнію толковниковъ, относятся къ Сеннахириму, который убитъ былъ въ капищѣ, и это капище содѣлалось его гробомъ; потому убитъ, что былъ нечестенъ, или проклятъ, отверженъ Богомъ. Но Ассиріяне нашли гробъ себѣ въ самой Ниневіи, какъ обреченные Богомъ на погибель.

15. *Се на горахъ ноги благовѣтствующаго, и возвѣщающаго миръ: празднуй Іудо праздники твоя, воз-*

---

[15]) См. Истор. религіи древн. міра т. IV. стр. 213.

[16]) *Нечестенъ еси (скори)*, въ Евр. *каллотъ* (отъ *калалъ* levis, velox, vilis est—легокъ, скоръ, низокъ; но значитъ еще: проклятъ—Быт. XVI, 5. Исх. XXI, 17. Іерем. XV, 10. Бл. Θеодор. перевелъ: «*нечестенъ*».

даждь обѣты твоя, зане не приложатъ къ тому еже пройти сквозѣ тебе во обетшаніе: скончася и изверже́ся. Съ Евр.: «Се, на горахъ ноги вѣстника, объявляющаго миръ: празднуй, Іуда, праздники твои, совершай обѣты твои; ибо не пойдетъ уже по тебѣ злодѣй: всѣ они погибли».

По мнѣнію бл. Ѳеодорита, Іеронима и другихъ толковниковъ, св. Наумъ разумѣетъ здѣсь чудесное *пораженіе Ассиріянъ* у Іерусалима (4. Цар. XIX, 27. Исаіи 37. 38.). Вѣсть о семъ пораженіи съ необыкновенною быстротою пронесли по горамъ особые вѣстники мира или побѣды, какъ обыкновенно объявляли о войнѣ и побѣдѣ въ Іудеѣ (Под. Иса. 52,7.). Св. Наумъ, имѣя въ виду это событіе, приглашаетъ Іудеевъ, послѣ пораженія Сеннахиримова войска, по объявленіи мира, свободно отправлять свои праздненства, совершать обѣты; потому что уже не пойдетъ по землѣ Іудейской *врагъ* [17])—злодѣй Ассуръ: всѣ враги погибли отъ Ангела истребителя въ одну ночь, кончились, извержены изъ среды живыхъ. Но нужно имѣть въ виду, что св. прор. Исаія почти такими же словами, какія у св. Наума, говоритъ о благовѣстникахъ мира, именно: *коль красны ноги благовѣтствующихъ миръ, благовѣтвтвующихъ благая* (Исаіи 52, 7.), и св. Апостолъ Павелъ прямо относитъ эти слова прор. Исаіи къ благовѣстникамъ благодатнаго мира и спасенія—св. Евангелистамъ

[17]) *Врагъ* въ Еврейск. *ббеліалъ* значитъ собственно безполезный, но также означаетъ нечестиваго. Втор. XIII, 13. 1 Цар. X. 27., злодѣя, діавола 2 Кор. VI, 5. LXX производили вѣроятно отъ *бала* veteravit, senuit и перевели *во обетшаніе*—въ старину. Въ Вульг. Belial, у Кастел. nequam—негодный.

и Апостоламъ, конечно, на томъ основаніи, что главный предметъ всѣхъвообще Ветхозавѣтныхъ пророчествъ есть спасеніе міра Сыномъ Божіимъ, какъ учитъ св. Ап. Петръ (Дѣян. III, 24, X, 43.). «Вѣра отъ слуха, говоритъ св. Апостолъ Павелъ, но какъ вѣровать въ Того, о Комъ не слыхали? Какъ слышать безъ проповѣдующаго? Какъ проповѣдывать, если не будутъ посланы (т. е. Богомъ)? Какъ написано (т. е. у св. пр. Исаіи): какъ прекрасны ноги благовѣствующихъ благое»! (Рим. X, 17. 15.). И подъ благовѣтствующими миръ прямо разумѣетъ себя и другихъ св. Апостоловъ. На семъ основаніи и слова св. пр. Наума, разумѣя ихъ въ высшемъ духовномъ смыслѣ, можно понимать не объ однихъ вѣстникахъ мира въ Іудеѣ послѣ чудеснаго пораженія Ассиріянъ, но и о благовѣстникахъ благодатнаго мира и спасенія, получаемыхъ вѣрою въ Спасителя міра Господа нашего Іисуса Христа.

Глава 2.

1. ***Взыде вдыхаяй въ лице твое, отъемляй отъ оскорбленія: усмотри путь, укрѣпи чресла, возмужай крѣпостію зѣло.*** Съ Евр: «Выступаетъ противъ тебя сокрушитель, оберегай крѣпости, стереги дорогу, препояшь чресла, собирай силы много».

Св. пророкъ, показавъ общее опредѣленіе Божіе о Ниневіи, теперь это опредѣленіе излагаетъ въ обстоятельствахъ самаго совершенія. Будущее событіе живописуетъ, какъ наступившее или совершившееся. По LXX. Выступилъ, говоритъ пророкъ, тотъ, кто вдыхаетъ жизнь въ лице твое, животворитъ. Онъ и поможетъ освободиться тебѣ отъ угнетенія; потому наблюдай пути, укрѣпи свои чресла, мужайся крѣпостію зѣло.

Бл. Феодоритъ относитъ это къ Іерусалиму и разумѣетъ то время, когда войско Сеннахирима было истреблено Ангеловъ. «Не царю Ассирійскому говоритъ это Богъ (поясняетъ сей учитель); но продолжаетъ еще рѣчь къ Іудѣ. и повелѣваетъ ему смотрѣть на пути, ожидать вѣстниковъ, выслушивать приносимыя ими благія вѣсти, и, вмѣсто прежней боязни, воспріять мужество.... Виновникъ же сего (спасенія) для тебя—Богъ, который мановеніемъ своимъ, какъ бы нѣкіимъ дуновеніемъ сокрушилъ враговъ, а тебя освободилъ отъ ихъ владычества. Ибо, какъ въ Адама, вдунувъ дыханіе жизни, содѣлалъ его *въ душу живу*, такъ и тебѣ дуновеніемъ жизни даруетъ спасеніе.»—Но большая часть толковниковъ разумѣетъ здѣсь нашествіе Вавилонянъ и Мидянъ на Ассирію и осаду Ниневіи; такъ-какъ пророкъ говоритъ не объ Іерусалимѣ, а о Ниневіи, которую здѣсь называетъ ***водоемомъ. полнымъ водою*** ст. 9. По сему разумѣнію пророкъ, видя нашествіе врага, говоритъ Ниневитянамъ иронически: вотъ выступаетъ противъ тебя ***разрушитель*** [18]) (Вавилоняне и Мидяне). Теперь охраняй. пожалуй, свои крѣпости [19]), стереги дороги. препояшь поясомъ свои чресла—это сѣдалище

---

[18]) *Разрушитель* въ Евр *мефицъ* (отъ *пуцъ* dispergi и т. п.), переводятъ dissipator dispersor—уничтожитель, разсѣятель. Въ Вульг: ascendit, qui dispergat coram te, qui custodiat obsidionem; въ Библ. Кастел. expeditionem facit depopulator adversum te, moliens obsidionem. У LXX *вдыхаяй* εμφυσων вдыхающій. Такъ переводятъ бл. Августинъ и Іеронимъ.

[19]) *Крѣпости*, въ Евр: *мецураг* munitio—укрѣпленіе. LXX, вѣроятно, это слово раздѣлили на предлогъ *м*—отъ и *цара*—angustia угнетеніе,—*отъемляй отъ оскорбленія.*

силы; но все это напрасно, не спасетъ тебя, Ниневія, отъ погибели.

2. *Понеже отврати Господь укоризну Іаковлю, якоже укоризну Израилеву: зане отрясающіи отрясоша я и лозы ихъ растлиша.* Съ Евр: «Ибо возстановляетъ Іегова величіе Іакова и величіе Израиля, потому что обиратели обобрали ихъ, и сучья ихъ обломали».

Пророкъ поясняетъ, почему будутъ безплодны всѣ военныя приготовленія Ассиріанъ, и подъ *укоризною* [20]) разумѣетъ—плѣнъ, раззоренія, униженіе и вообще всѣ бѣдствія, которыя причинили Ассиріяне Іудеямъ и Израильтянамъ. Какъ бы такъ говоритъ св. пророкъ: напрасны всѣ ваши усилія, Ниневитяне, спасти себя отъ враговъ. Самъ Господь Богъ опредѣлилъ возстановить славу Іудеевъ и Израильтянъ, отнять отъ нихъ то поношеніе, какое вы нанесли имъ, а васъ опредѣлилъ наказать, унизить, истребить ваше царство. За то, что вы, какъ разбойники и грабители, вторглись въ Божій виноградникъ (Палестину), опустошали, обирали и сучья всѣ поломали—*растлиша* [21]), т. е. вражески вторглись въ Палестину, опустошали, раззоряли и ограбили ее, Ср. 4. Цар. XVIII, 13—Бл. Іерон. и др..

3. *Оружія силы ихъ отъ человѣкъ, мужы сильныя*

---

[20]) *Укоризну* ὕβριν—ις гордость, поруганіе, обида и т. п. Въ Евр· gion eminentia, elatio, superbia,—принимаетя въ хорошую и дурную стороны, въ Вульг. и Кастел. superbiam. Различныя значенія сего слова дали и различныя толкованія.

[21]) *Растлиша* διεφθειραν·ρω—погубили, уничтожили. Въ Еврейскомъ игра словъ: *бекакумъ бокекимъ* собственно выпоражнивающіе выпорожнили—обиратели обобрали. Бл. Θеодоритъ разумѣетъ Вавилонянъ и Мидянъ, которые обобрали и опустошили Ниневію.

играющыя во огни: бразды колесницъ ихъ въ день уготованія его, и конницы возмятутся на путехъ. Съ Евр.: «Щитъ ратниковъ его багровъ; въ червленныхъ одежлахъ могучіе; колесницы какъ въ огнѣ отъ стали; когда онъ ихъ въ ряды становитъ. это лѣсъ еловый волнуется».

4. *И смятутся колесницы, и сплетутся на стогнахъ: видъ ихъ яко свѣщы огненны, яко молнія протекающая.* Съ Евр.: «На улицахъ носятся колесницы, бѣгаютъ по площадямъ, блескъ отъ нихъ, какъ отъ лампадъ, мелькаютъ—какъ молніи».

Св. Наумъ съ большою живостію изображаетъ самыя войска враговъ, осаждавшихъ и раззорявшихъ Ниневію. Онъ видитъ и всадниковъ и ратниковъ, колесницы и конниковъ, прекрасно вооруженныхъ. У храбрыхъ воиновъ щиты багровы [22]), (*оружія* [23]) *силы* [24]) *ихъ отъ человѣкъ* [25]) могучіе ихъ въ таковыхъ же червленныхъ одеждахъ [26]). Колесницы [27]) ихъ, стремясь

---

[22]) *Багровыми* или красными щиты (изъ дерева, кожи, металла) дѣлали нарочито для того, чтобы пріучить воиновъ къ виду крови и устрашать врага. Съ этою же цѣлію воины дѣлали багровыми и одежды свои. Вульг.in coccineis—въ красныхъ одеждахъ.

[23]) *Оружія* въ Евр. magon clypeus—щитъ, у LXX *ὅπλα*—оружія.

[24]) *Силы δυναστείας*, въ Евр, gibboreihu (отъ gibor сильный) сильныхъ.

[25]) *Отъ человѣкъ*, въ Евр. *меадамъ* отъ *адамъ* splenduit. robuit;—LXX производили отъ предлога *м*—отъ и *адамъ* человѣкъ. Отселѣ различіе въ переводахъ.

[26]) Ruber sev purpureus color, гов Калметъ, familiaris militibus erat. По свидѣтельству Ксенофонта, Киръ и его воины носили одежду червленнаго или пурпуроваго цвѣта. У Калм.

[27]) Колесницы устроялись съ серпами или косами. Это бы-

на брань, въ ряды враговъ. скачутъ (*играющыя* [28]), въ огнѣ, который колесами извлекаютъ изъ камней: когда ратники готовятся къ войнѣ, становятся въ ряды, тогда ихъ копья трясутся точно еловый лѣсъ. Такое ихъ множество! У LXX *бразды колесницъ ихъ въ день уготованія его.* Можетъ быть, слово *бразды* [29]) (возжи) относится къ слову: *во огни,* т. е. въ день брани возжи колесницъ, украшенныя металлическими бляхами, на солнцѣ представляются какъ бы огненными. Тогда и конники въ стремительномъ бѣгѣ своемъ *возмятутся*—смѣшаются въ общемъ безпорядкѣ. Колесницы, такъ стройно приведенныя въ порядокъ до бою, во время боя переплетутся съ другими на площадяхъ (*настогнахъ*) [30]). Видъ ихъ, при отраженіи свѣта, быстротѣ движенія, какъ свѣчи огненныя, какъ молнія мелькающая [31]).

ло страшное оружіе древнихъ.

[28]) *Играющыя* ἐμπαίξοντας-ξω—играю, скачу.

[29]) *Бразды* ἡνίαι—возжи, удила. Въ Вульг: igneae habenae currus—огненныя возжи колесницы.

[30]) *На стогнахъ* ἐν ταῖς πλατείαις—на площадяхъ.

[31]) По свидѣтельству Вейса, Ассиріяне и Вавилоняне имѣли огромныя и прекрасно вооруженныя войска, которыя раздѣлялись на пѣшихъ, всадниковъ и колесничниковъ. Легко вооруженные имѣли щитъ, копье, лукъ, мечь и пращу; тяжело вооруженные имѣли, кромѣ сихъ орудій, панцырь, шишакъ, металическіе нагрудники, круглые щиты. При осадахъ эти послѣдніе, первые шли на приступъ. Лучшую часть войска составляла конница, у которой лошадей убирали роскошно, сѣдла и узды дѣлались изъ цвѣтной кожи съ металлическимъ наборомъ, бахрамою и кистями. Всѣхъ лучше и страшнѣе были колесничники, сражавшіеся на колесницахъ съ серпами или косами, они имѣли всякаго рода на-

5. *И помянутся старѣйшины ихъ, и побѣгнутъ въ день, и изнемогутъ въ пути своемъ, и потщатся на забрала его, и уготовятъ предняя стражбы своя.* Съ Евр: «Храбрыхъ своихъ вызываетъ по имени, и они спотыкаются на бѣгу своемъ, спѣшатъ къ стѣнѣ ея; щитъ осадный уже устроенъ».

Показавъ, какія войска нападутъ на Ниневію, какой видъ будутъ имѣть, какая ихъ энергія при осадѣ. св. Наумъ теперь говоритъ о защитѣ сего города. *И помянутся*, т. е. когда непріятели нападутъ на Ниневію, тогда царь Ассирійскій вспомнитъ и вызоветъ храбрѣйшихъ и болѣе опытныхъ военачальниковъ, которые и поспѣшатъ во время осады на стѣны (*забрала* [32]) Ниневіи такъ скоро, что изнемогутъ на пути своемъ, и поставятъ на нихъ передовыхъ стражей (*стражбы* [33]) въ то время, когда (по Еврейск.) враги уже устроили и поставили военныя осадныя машины—щиты.

6. *Врата градная отверзошася, и царства падоша*,

падательное оружіе, одѣвались весьма роскошно, выѣзжали съ оруженосцами и возницами. Весьма естественно, что при столкновеніи съ непріятельскими войсками они производили страшный безпорядокъ въ рядахъ ихъ, и сами смѣшивались съ непріятелями. См. Вейса «Внѣшній бытъ народовъ». 1873. Т. 1. объ Ассиріянахъ и Вавилонянахъ.

[32]) *Забрала* τα τειχη стѣны.

[33]) *Стражбы* προφυλακας—переднихъ стражей. Въ Еврейск. *сегег*, по Гезеніусу schutdach—щитъ, покрывало. Такъ называлась осадная машина изъ щитовъ, подъ покровомъ которой воины, не боясь стрѣлъ, шли на осаду; подобная машина была у Римлянъ—testudo—крыша изъ щитовъ, подъ которой воины шли на непріятеля.

и имѣніе открыся. Съ Евр: «Отворились врата потоковъ; и дворецъ разрушается».

Напрасны, говоритъ св. пророкъ Ниневитянамъ, всѣ усилія спасти вашъ городъ. Вотъ уже открылись и ворота городскія, [34]) царскіе дворцы (*царства*) [35]) разрушены, *имѣніе* [36]) жителей открылось и расхищено,— «что прежде хранилось въ скрытности и замкнуто было многими запорами, то стало для всѣхъ открытымъ». Бл. Өеод.

7. ***Сія же восхождаше и рабыни ея ведяхуся, яко голубицы, воркующе въ сердцахъ своихъ.*** Съ Евр: «Рѣшено; обнажена, ведутъ ее; и служанки ея стонутъ, какъ голуби, ударяя себя въ сердце».

Св. Наумъ, показавъ взятіе Ниневіи, теперь показываетъ его послѣдствія. Онъ изображаетъ отведеніе Ниневіи (или Ниневитянъ) въ плѣнъ подъ образомъ царицы, а плѣненіе подвластныхъ ей городовъ и селе-

---

[34]) *Городскія* у LXX πολεων городовъ. LXX, вѣроятно, разумѣли не одну Ниневію, а и другіе Ассирійскіе города. Въ Евр. ворота потоковъ или рѣкъ, (Евр. *нагоръ* fluvius). Можетъ быть разумѣются ворота, стоявшія при р. Тигрѣ и его каналахъ, разрушенныя наводненіемъ. См 1, 7.

[35]) *Царства* βασιλεια-ον—царскій дворецъ.

[36]) *Имѣніе* υποστασις—то, чѣмъ что-либо поддерживается, основаніе, существо и т. п. Въ Евр. *вегюцавъ*. Различно переводятъ и объясняютъ это слово; разумѣютъ ассирійскую царицу Гюцавъ, или просто regina—царицу, другіе statio—стражу, praesidium, arx укрѣпленіе, крѣпость и т. п., иные переводятъ: constitutum est. Вульгата и бл. Іеронитъ miles—воинъ. Но Гроцій, бл. Өеодоритъ и др., съ большею вѣроятностію разумѣютъ самую Ниневію или ея жителей, а подъ служанками—подвластные Ниневіи города и селенія. Въ нашемъ русскомъ переводѣ это слово въ слѣдующемъ стихѣ переведено: *рѣшено*

вій—подъ образомъ рабынь, которыя пойдутъ въ такомъ трепетѣ предъ побѣдителями, что не посмѣютъ предаваться громкому плачу и рыданіямъ, но будутъ стенать, какъ воркующія голубицы, поглощая свои слезы, скрывая свою скорбь. Итакъ, вотъ Ниневія—эта гордая царица, обнаженною, съ позоромъ выступаетъ въ плѣнъ, а за нею ведутся и рабыни ея—жители подвластныхъ ей городовъ и селеній. Блаж. Өеод.

8. ***И Ниневія, аки купѣль водная, воды ея: и тіи бѣжаще не сташа, и не бѣ взирающаго.*** Съ Евр: «Ниневія была, какъ водоемъ полный водою, со времени ея существованія. А теперь они бѣгутъ: «стойте! стойте!» никто не оглядывается».

Ничто, говоритъ пророкъ, не могло спасти Ниневію отъ плѣна и погибели. Была Ниневія *аки купѣль водная*, какъ водоемъ, переполненный водою, т. е. была полна всѣми благами, изобиловала всѣми средствами, многими помощниками, воинами, всего было много, но ничто не помогло спасти Ниневію въ ужасный день осады. Народы, племена и языки, собравшіеся на защиту, всѣ бѣжали, всѣ разсѣялись, какъ саранча (III, 17.); бѣжали въ такомъ страхѣ, что никто не осмѣлился посмотрѣть на оставленную Ниневію. (Съ Еврейск.). Стойте! Стойте! кричали имъ жители Ниневіи, власти и начальники, но никто не оглянулся. Такъ великъ былъ ужасъ, наведенный Мидянами и Вавилонянами!

9. ***Расхищаху сребро, расхищаху злато, и не бяше конца имѣнія ея: отяготишася паче всѣхъ сосудовъ вождел҃ѣнныя ея.*** Съ Евр: «Грабьте серебро, грабьте золото. Нѣтъ мѣры богатству, множество всякихъ драгоцѣнныхъ вещей».

По взятіи Ниневіи, говоритъ пророкъ, и всего Ас-

сирійскаго царства, откроется несмѣтное богатство всякихъ сокровищь. Нѣтъ мѣры богатству Ниневіи, нѣтъ конца ея имѣнію—утвари, сосудамъ, и всѣ сосуды ея отягощены вожделѣнными сокровищами. Но что было собираемо хищничествомъ, неправдою, то хищнически и возмется; враги все расхитятъ, растащатъ сереброи злато и всѣ сокровища.

10. *Истрясеніе, и вострясеніе, и воскипѣніе, и сердца сокрушеніе, и разслабленіе колѣнъ, и болѣзни по всѣмъ чресломъ, и лице всѣхъ, аки опаленіе котла.* Съ Евр: «Опустошеніе и раззореніе; истощена она, и сердце уныло,—и въ колѣнахъ трясеніе, и разслабленіе во всѣхъ чреслахъ, и лица у всѣхъ потеряли краску».

По словамъ пророка, при взятіи и опустошеніи Ниневіи, овладѣетъ жителями ея такой ужасъ, что всѣ будутъ въ ненормальномъ, болѣзненномъ состояніи. Тогда у сихъ жителей отъ ужаса сдѣлаются различныя болѣзненные припадки; отъ чрезвычайнаго волненія и потери силъ у нихъ будутъ *истрясеніе и вострясеніе* въ членахъ тѣла, необыкновенное волненіе крови (*воскипѣніе*) и сокрушеніе сердца, разслабленіе колѣнъ, разныя болѣзни по всѣмъ чресламъ, а лица у всѣхъ будутъ темны и мрачны, какъ опаленный горшокъ. (Под. Іоил. 2, 6. Псал. XIII, 7.). «Что бываетъ обыкновенно (поясняетъ бл. Ѳеодор.) при землетрясеніяхъ, когда составъ земный содрагается и колеблется, тоже, говоритъ пророкъ, будетъ и при нападеніи враговъ; потому что, когда сердца будутъ поражены страхомъ, то и составы колѣнъ ослабнутъ, всѣ будутъ страдать, подобно раждающей женѣ; лица отъ сгущенія крови примутъ свинцевый цвѣтъ и уподобятся той сторонѣ котла, которая всегда обращена къ огню». Под. Дан. V, 6.

11. *Гдѣ есть виталище львовъ, и пажить сущая*

львичищемъ; камо иде левъ, еже влѣзти тамо львичищу, и не бяше устрашающаго. Съ Евр: «Гдѣ логовище львовъ? и гдѣ оное гульбище юныхъ львовъ, по которому ходилъ левъ, львица, львиный щенокъ, и никто не пугалъ ихъ»?

12. *Левъ восхити довольная львичищемъ своимъ, и удави львицамъ своимъ: и наполни ловитвы гнѣздо свое, и виталище свое похищенія.* Съ Ерв: «Левъ, ловившій для щенковъ своихъ и давившій для своихъ львицъ, и наполнявшій добычею гнѣзда свои, и логовища свои ловлею»!

Св. пророкъ видитъ опустошеніе и раззореніе Ниневіи, которую здѣсь сравниваетъ съ виталищемъ (логовищемъ) львовъ съ пастбищемъ львенковъ. «*Виталищемъ* львовъ (поясняетъ бл. Өеодор.) называетъ пророкъ Ниневію. *львами*—царей. *львищами*—сыновъ ихъ, а *нажитію*—подвластные имъ города; говоритъ же: почему вы, подобно львамъ жившіе древле въ Ниневіи, небоязненно на всѣхъ нападавшіе и добывавшіе пищу львищамъ, теперь, по нашествіи на васъ враговъ, ничего такого не дѣлаете? И удерживая тотъ же образъ рѣчи, продолжаетъ: *камо иде левъ еже взлѣсти?* Развѣ былъ ты въ отсутствіи, противъ кого нибудь воздвигнувъ воинство, когда напало полчище сопротивниковъ? Но сего не было. Тамо скимны львовъ, *и не бяше устрашающаго*. Не только самъ былъ ты тогда дома но были и всѣ военачальники, которые никого прежде не боялись, но сокрушали иныя царства, собирали съ нихъ дань, и добывали пищу дѣтямъ».—Короче, Ниневія—столица такого воинственнаго народа, страшная прежде врагамъ, опустѣла, раззорена, нѣтъ защитниковъ, всѣ погибли.—ст. 12.—Гдѣ теперь этотъ страшный левъ, который много добычи похищалъ для своихъ ль-

венковъ,—этотъ левъ, который, бывало, давилъ пойманныхъ имъ животныхъ для своихъ львицъ, наполнялъ свое логовище многою добычею, свое жилище ловитвою? Т. е, гдѣ теперь Ниневійскіе цари и войска ихъ, которые, сокрушивъ цѣлыя царства другихъ народовъ, много собирали для Ниневитянъ военной добычи? Нѣтъ болѣе этихъ львовъ, Ниневитяне сокрушены врагами, царство ихъ кончилось.

13. *Се азъ на тя, глаголетъ Господь Вседержитель, и пожгу дымомъ множество твое, и львы твоя поястъ оружіе: и потреблю отъ земли ловитву твою, и не услышатся ктому дѣла твоя.* Съ Евр: «Вотъ Я противъ тебя, говоритъ Іегова воинствъ, и сожгу колесницы ея среди дыма, и юныхъ львовъ твоихъ мечъ пожретъ; и положу конецъ хищничеству твоему на земли, и не будетъ уже слышанъ гласъ вѣстниковъ твоихъ».

Св. Наумъ вводитъ самаго Господа, возвѣщающаго конечное истребленіе Ниневіи и всего Ассирійскаго царства. Вотъ Я иду на тебя, Ниневія, говоритъ Господь, какъ мститель, за твои злодѣянія; чрезъ Мидянъ и Вавилонянъ, Я множество твоего богатства, твои колесницы и зданія пожгу *въ дыму* [37]) или среди дыма; твоихъ *львовъ*, т. е. твоихъ царей, военачальниковъ и воиновъ поѣстъ мечъ враговъ твоихъ; истреблю съ земли твоей твою ловитву—всѣ твои, силою и коварствомъ пріобрѣтенныя добычи, истреблю такъ, что послѣ сего истребленія кончатся всѣ твои грабительства, кончится твое царство, такъ-что никто не будетъ слышать о

---

[37]) *Въ дыму* ἐν καπνῷ—Бл. Θеодоритъ видитъ здѣсь сравненіе съ охотниками, которые *дымомъ* заставляютъ звѣрей выходить изъ норъ ихъ. «Означаетъ же симъ сожженіе города (Ниневіи), убіеніе царей, послѣ чего и ловитва кончилась». Бл. Θеод.

тебѣ, о твоихъ дѣлахъ, или (по Евр:) «отселѣ не будетъ слышанъ требовательный голосъ надменныхъ пословъ твоихъ (Юдиѳ. 2, 7. 4 Цар. XV 111.), память о тебѣ погибнетъ съ шумомъ.

Глава 3.

1. *О граде кровей, весь лживый, полнъ неправды, не осяжется ловитва*. Съ Евр: «Увы, городъ кровей! гдѣ вѣроломство всюду, городъ исполненный хищничества, изъ котораго не выходитъ грабительство».

Сказавъ объ истребленіи Ниневіи, пророкъ показываетъ причины сего истребленія. Ниневія погибнетъ за то, что была *городомъ кровей*, т. е. городомъ, гдѣ совершались убійства, и отколѣ исходили распоряженія объ убійствахъ, истребленіяхъ, раззореніяхъ въ другихъ странахъ,—была *городомъ* вѣроломнымъ или *лживымъ*, гдѣ попирались требованія истины и правды, городомъ *полнымъ неправды* или хищничества, гдѣ безъ всякаго права и стыда силою присваивали себѣ чуждое,—была такимъ городомъ, изъ котораго никогда не выходило грабительство [38]).

2. *Гласъ бичей, и гласъ труса колесъ, и коня те-*

---

[38]) У LXX *не осяжется ловитва* в ψηλαφηθήσεται θήρα; въ Еврейск. *ямишъ* (отъ *мушъ* recedere, amoveri) не отступитъ (грабительство), но значитъ еще concrectare трогать, щупать. По увѣренію бл. Іеронима, означенныхъ у LXX словъ нѣтъ ни въ Еврейскомъ, ни у древнихъ переводчиковъ. Въ Вульгатѣ и бл. Іеронимъ: non recedit a te rapina; Халд. пер: non desinit occisio. У LXX, кажется, таже мысль, что добыча, хищнически пріобрѣтаемая, *не тронется*, т. е. постоянно пребываетъ въ Ниневіи, не выходитъ изъ нея.

куща, и колесницы шумящія. Съ Евр: «Чу! ударъ бича, и стукъ колесъ; и конь ржетъ, и колесница скачетъ».

3. *И конника ѣдуща, и блистающа меча, и блистающихъ оружій, и множества язвенныхъ, и тяжкаго паденія, и не бяше конца языкомъ ея: и изнемогутъ въ тѣлесѣхъ своихъ отъ множества блуженія.* Съ Евр: «Ѣдетъ всадникъ съ пламеннымъ мечемъ, и съ сверкающимъ копьемъ. Убитыхъ множество, и груды труповъ; и нѣтъ конца тѣламъ; спотыкаешься о трупы ихъ.»

Поелику ты, Ниневія, была городомъ лжи и разбоя. то и наказаніе тебѣ, говоритъ пророкъ, уже близко. Я вижу, что враги твои, Мидяне и Вавилоняне, уже вторгнулись въ предѣлы твои съ страшными и многочисленными войсками. Чу! Я слышу свистъ ихъ бичей, стукъ (*труса*) [39]) *колесъ, ржутъ кони* ихъ, вотъ и грозныя колесницы скачутъ къ вамъ, вотъ всадники въ стройномъ порядкѣ ѣдутъ съ пламенными мечами и съ молніевидными копьями. Увы! я вижу множество убитыхъ и кучи труповъ, нѣтъ конца тѣламъ; сражающіеся спотыкаются о трупы ихъ, нельзя пройти. чрезъ нихъ и не упасть. *Не бяше конца языкомъ ея*, т. е. арміи, множество народовъ собралось на брань противъ и за Ниневію. *Изнемогутъ въ тѣлесѣхъ своихъ*, т. е. сражающіеся ослабѣютъ въ трупахъ убитыхъ своихъ воиновъ, изнемогутъ, постоянно спотыкаясь въ пути на трупы убитыхъ, и находя въ семъ препятствіе къ свободному дѣйствію. *Отъ множества блуженія.* Въ Еврейскомъ сіи слова начинаютъ слѣдующій стихъ и оз-

---

[39]) *труса* σεισμϐ-ος-трясеніе,—т. е. я слышу стукъ отъ трясенія земли колесами.

начаютъ причину, почему будетъ раззорена Ниневія—за великое блуженіе. Но бл. Θеодоритъ [40]) соединяетъ сіи слова съ словомъ *изнемогутъ* и разумѣетъ, что «изъ множества (сражавшихся въ Ниневіи) останутся не многіе за идольскую прелесть и великое непотребство, «или по бл. Іерониму—за то, (изнемогутъ, падутъ) что Ниневія блудодѣйствовала со всѣми народами и почитала идоловъ всего покореннаго ею свѣта».

4. ***Блудница добра и пріятна, начальница волхвованій, продающая языки въ блуженіи своемъ, и племена въ чародѣяніихъ своихъ.*** Съ Евр. «Это за великое блудодѣйство блудницы, отличной красотою, искусной волшебницы, которая въ блудодѣяніяхъ своихъ продавала народы, и въ волшебствахъ своихъ племена».

Св. Наумъ показываетъ теперь другую причину паденія Ниневіи. Эта причина—множество блуженія или величайшее блуженіе, подъ которымъ должно разумѣть не одинъ развратъ, а, какъ у св. прор. Осіи, вмѣстѣ и идолослуженіе. Ниневія была величайшая всемірная блудница, весьма опасная для народовъ; потому что была отличной красоты—*добра и пріятна*; она всѣхъ очаровывала и привлекала къ себѣ своимъ могуществомъ, богатствомъ, страшными войсками, красотою и обширностію зданій и самымъ идолослуженіемъ, которое, конечно, отправлялось съ величайшею пышностію, со всѣми приманками языческаго культа, потому что была *начальницей волхвованій*—искусною волшебницею, т. е. весьма опытною во всякихъ обманахъ, хитростяхъ, прельщеніяхъ. Такъ Ниневія прельстила Израильтянъ и Іудеевъ, обѣщала имъ помощь, содѣй-

---

[40]) Сей учитель, вмѣсто *въ тѣлесѣхъ* читалъ: въ народахъ.

ствіе, а вмѣсто сего обманула, вредила (2 Цар. 28, 20.); прельстила, губила и другіе народы. Это была такая волшебница, которая въ блудодѣйствѣ своемъ продавала [41]) народы и въ волшебствѣ своемъ цѣлыя племена, т. е. какъ блудница, она отдавалась другимъ народамъ со всѣми своими прелестями—идолослуженіемъ, развратомъ, нравами и обычаями, но за то, какъ-бы въ уплату, подчиняла ихъ и порабощала себѣ коварными договорами, силою и деспотизмомъ, заставляя «быть однихъ съ собою мнѣній» (бл. Ѳеодор.); побуждала слѣдовать своему нечестію и идолослуженію (бл. Іерон.), своимъ нравамъ и обычаямъ, а чрезъ это и дѣйствительно предавала своихъ союзниковъ и единомышленниковъ врагамъ и погибели; ибо Господь Богъ, наказывая Ассиріянъ, наказалъ и подобныхъ имъ нечестивцевъ ихъ союзниковъ. Въ семъ отношеніи Вавилоняне и Мидяне были жезломъ ярости Божеій для всѣхъ народовъ, прежде одинаково и за одно дѣйствовавшихъ съ Ассиріянами. Под. Іерем. 25, 17.

5 *Се Азъ на тя, глаголетъ Господь Богъ Вседержитель, и открыю задняя твоя къ лицу твоему, и покажу языкомъ срамоту твою, и царствамъ безчестіе твое.* Съ Евр: «Вотъ Я противъ тебя, говоритъ Іегова воинствъ, подниму подолъ на лице твое, и покажу народамъ наготу твою, и срамъ твой царствамъ».

Вотъ какія злодѣянія содѣлала ты, Ниневія, го-

---

41) *Продавала.* Здѣсь Еврейск. слово *махаръ* значитъ продавать и предавать. Втор. 32, 30. Псал. 44, 13. и др., подчинять злу. 3 Цар. XXI, 20. 25. «Vendidit, id est, libertate sua exutas (gentes) in servitutem redegebit et sibi mancipavit»—лишивши народы свободы, Ниневія порабощала и подчиняла ихъ своей власти. Розенм.

ворить Господь. За это Я подвергну тебя величайшему позору предъ всѣмъ міромъ; *Я открою задняя* [42]) *твоя къ лицу твоему*, т. е. Я открою всѣ твои мерзости и покажу ихъ народамъ. «Сіи слова сказаны, говор. бл. Өеодор., въ смыслѣ переносномъ, и взято отъ рабовъ, подвергаемыхъ великому поруганію и бичеванію, т. е. наказаніемъ обнаружу беззаконіе твое для всѣхъ и царей и народовъ, и послужишь примѣромъ къ пользѣ другихъ».

6. *И возвергу на тя огнушеніе по нечистотамъ твоимъ, и положу тя въ притчу*. Съ Евр: «Забросаю тебя мерзостями и обезславлю тебя и выставлю тебя на позоръ».

7. *И будетъ, всякъ видяй тя снидетъ съ тебе, и речетъ: окаянная Ниневія, кто постенетъ по ней: откуду взыщу утѣшеніе ей*. Съ Евр: «Тогда всѣ, видящіе тебя, побѣгутъ отъ тебя, и скажутъ: погибла Ниневія! Кто пожалѣетъ о ней»?

Т. е. насколько ты, Ниневія, нечиста, продолжаетъ угрожать Господь, на столько ты будешь наказана. Я содѣлаю тебя предметомъ отвращенія *(огнушенія* [43]) для всѣхъ народовъ по мѣрѣ твоихъ нечистотъ, по мѣрѣ твоихъ мерзостей язычества, нечестія, волшебства, обмановъ и жизни порочной. А какъ ты была весьма нечиста, то и потерпишь величайшее наказаніе, такъ что содѣлаешься *притчею* во языцѣхъ. Всѣ народы.

---

[42]) *Задняя* τα οπισω—что позади, что содержится тайно; въ Еврейск. *шулъ* fimbria—бахрама, нижняя часть платья, скрывающая наготу. Открытіе сего платья было весьма позорно. Iерем. XIII, 22. 26. Осіи 2, 5. 12. Исаіи III, 17. 47, Аввак. 2, 16. 3, 13 и др. Вульг: revelabo pndenda tua in facie tua.

[43]) *Огнушеніе* βδελυγμον-ος—отвращеніе.

знавшіе и видѣвшіе тебя такою ботатою и славною, удивятся великости твоего позора, будутъ говорить о тебѣ съ изумленіемъ; но никто не пожалѣетъ тебя за твои злодѣйства и жестокости. Всякій, увидя твои развалины, поскорѣе отойдетъ отъ тебя (*снидетъ съ тебе* [44]) и скажетъ: злощастная (*окаянная* [45]) Ниневія! Кто оплачетъ ее? Гдѣ найду ей утѣшеніе? Т. е. нигдѣ и ни въ комъ Ниневія не найдетъ для себя утѣшенія. Обезславленная, опозоренная, забросанная всякими нечистотами, гордая и жестокая, она будетъ только предметомъ одного отвращенія для всѣхъ народовъ.

8. *Уготовити часть, устроити струну, уготовити часть Аммону, живущая въ рѣкахъ: вода окрестъ ея, ей же начало море, и вода забрала ея.* Съ Евр.: «Развѣ ты лучше Но-Аммона, сидящаго на рѣкахъ? воды вокругъ его. Рвы его море, изъ моря возникаетъ стѣна его».

По объясненію бл. Θеодорита, здѣсь повелѣвается *устроить струну* [46])—т. е. ликовствовать, праздновать

---

[44]) Слова: *снидетъ съ тебе*, по бл. Θеодориту, значатъ «негодовавшіе прежде на владычество Ниневіи преклонятся на милость къ ней».

[45]) *Окаянная* δειλαια-ος—жалкій, несчастный.

[46]) *Устроити струну.* По увѣренію бл. Іеронима, сихъ словъ не было ни въ Еврейскомъ, ни у другихъ переводчиковъ nec in Hebraico, nec caeteris invenimus translatoribus, и самъ желалъ бы дать симъ словамъ, соединяя ихъ съ предыдущими, такой смыслъ: гдѣ я найду пѣвца—музыканта (citharoedus), который бы соединилъ разнородные звуки въ одну гармонію, составилъ стройное пѣніе во славу Божію? Но самъ признается, что вмѣсто сихъ словъ въ Еврейскомъ стоитъ: numquid melior es ab Amon, quae habitat in fluminibus—неужели ты лучше Амона, который

Египту, который называется частію демона (или идола) Аммона извѣстнаго египетскаго божества (Амунъ, или Аммонъ—да, богъ водъ, съ символомъ овна), ибо отъ сего божества онъ зависѣлъ, ему былъ посвященъ; рѣками называются окопы (каналы), а праздновать повелѣвается потому, что пала Ниневія, нѣкогда такъ много причинявшая Египту бѣдствій и скорбей. Еврейскій же текстъ даетъ разумѣть, что Ниневія блудница, послѣ всѣхъ своихъ злодѣяній, не избѣжитъ наказанія и не должна удивляться наказанію, что она вполнѣ заслужила свою участь; ибо нисколько не лучше другихъ богатыхъ и знаменитыхъ городовъ, которые погибли за свое нечестіе, напримѣръ, Египетскаго города Но-Аммона. Развѣ ты, Ниневія, лучше знаменитаго города Но-Аммона, который, какъ и ты, находился при рѣкахъ или каналахъ? Воды были вокругъ него, море (или озеро) было его огражденіемъ [47]) и стѣною. Однако же и такой городъ погибъ, раззоренъ, а жители его переселены ст. 10. Подъ Но-Аммономъ бл. Іеронимъ разумѣетъ *Александрію* [48]), или тотъ городъ, который сто-

---

стоитъ на рѣкахъ? и что это болѣе согласно съ послѣдующими стихами.—Въ Еврейск. Мино-Амонъ, т. е. Но-Амонъ—Египетскій городъ славный и знаменитый своими укрѣпленіями и многочисленностію жителей. LXX читали: *мана* (portio, possessio.) *Амонъ* часть или удѣлъ Амона.—μεριδα Αμμων.

[47]) *Огражденіемъ,* въ Еврейск. *хаилъ* (переведено—*рвы)* значитъ robur, praemunitio—сила, огражденіе.

[48]) Gebraice No (гов. бл. Іерон.) dici Alexandriam, Amon autem multitudinem, sev populos ... non quod eo tempore Alexandria vocaretur..., sed quia sub nomine primo, id est, No semper Aegypti metropolis fuerit et abundatissima populis... super Nilum et super mare posita, fluminibus ambiata. У Ро-

ялъ на мѣстѣ Александріи, назывался *Но* и былъ знаменитою митрополіею Египта. У LXX слово *Но-Аммонъ* въ другихъ мѣстахъ переводится словомъ *Діосполисъ* (Іезек. XXX. 14—16. Іерем. 46, 25), т. е. городъ, посвященный Юпитеру, котораго греки разумѣли подъ Аммономъ. Достовѣрно неизвѣстно. какой именно городъ разумѣется подъ *Но-Аммономъ* или Діосполемъ; ибо съ такимъ названіемъ было нѣсколько городовъ; но о разрушеніи сего города говорятъ и другіе пророки. Уже Исаія, вѣроятный современникъ св. Наума, по повелѣнію Божію *ходилъ босъ и нагъ* въ ознаменованіе того, что такъ царь Ассирійскій поведетъ плѣнниковъ изъ Египта и плѣнныхъ изъ Еѳіопіи (Ис. XX, 4.); чрезъ св. пр. Іеремію Богъ угрожалъ *Аммону изъ Но*, Фараону и Египту—предать ихъ въ руки Навуходоносора, царя Вавилонскаго (Іерем. 46, 25.); чрезъ св. пр. Іезекіиля Богъ угрожалъ истребить *Но* (у LXX

зенм. Александріею называется и въ Вульгатѣ: «numquid melior es Alexandria populorun, quae habitat in fluminibus». Въ Библіи Кастеллія Но-Аммонъ называется *Діосполисомъ*, т. е. городомъ Юпитера, коего Греки разумѣли подъ Аммономъ, «tu ne praestantior eris, quam populosa Diospolis in fluminibus sita»? Было нѣсколько Діосполисовъ въ Египтѣ и Сиріи. Нѣкоторые, напр. Гезеніусъ, разумѣютъ здѣсь Егип. городъ Ѳивы—Theben die uralte Havpt stat oberaegyptens Diospolis der Griechen. Тоже въ словарѣ Толя и другитъ. Ѳивы, дѣйствительно, были городомъ знаменитымъ, стояли по обоимъ берегамъ р. Нила, удивляли постройками, громадностію и многочисленностію жителей, но стояли вдали отъ моря. Калметъ разумѣетъ Діополисъ въ дельтѣ. на одномъ изъ рукавовъ Нила, который впадалъ въ море, былъ окруженъ озерами, которыя называются морями. Полагаютъ что этотъ Діосполисъ былъ разрушенъ Навуходоносоромъ въ его Египетскій походъ, послѣ разрушенія Тира.

Діасполь или Діосполисъ) чрезъ того же царя Навуходоносора (Іезек. XXX, 14. 16.). Если Но-Аммонъ былъ разрушенъ Навуходоносоромъ, то это событіе было послѣ смерти св. Наума. Толковники полагаютъ, что здѣсь пророкъ говоритъ о будущемъ событіи, но выражается, какъ о прошедшемъ. И такъ смыслъ здѣсь такой: ты Ниневія, не избѣжишь наказанія, ибо ты нисколько не лучше знаменитаго и сильнаго города Но-Аммона, который стоялъ на рѣкахъ, вокругъ его были воды—и онѣ были ему оплотомъ или стѣною (*забрала)*; но не смотря на это огражденіе, онъ погибъ. Ст. 10.

9. *И Еѳіопіа крѣпость ея, и Египѣтъ, и нѣсть конца бѣгству твоему: и Фудъ и Ливіане быша помощницы ея.* Съ Евр.: «Хушъ и Египетъ были защитою, и конца не было рати; футійцы и ливіяне приходили на помощь къ тебѣ».

10. *И сія въ преселеніе пойдетъ плѣнница, и младенцы ея разбіютъ въ началѣхъ всѣхъ путей ея, и о всѣхъ славныхъ ея вергнутъ жребія, и вся воеводы ея свяжутся путы.* Съ Евр.: «Но и тотъ переселенъ, пошелъ въ полонъ; и младенцы его разбиты о камень при началѣ всѣхъ улицъ; а о знатныхъ его бросали жребій, и всѣ вельможи его окованы цѣпями».

Св пророкъ показываетъ, какъ могучъ былъ городъ Но-Аммонъ. Кромѣ естественныхъ огражденій, онъ имѣлъ сильную охрану отъ Египта и Еѳіопіи (*Хуша* [49])

---

[49]) *Хушъ* или Кушъ означаетъ обѣ Еѳіопіи—Арабскую (аравійскій полуостровъ) и Африканскую или Абиссинію. У св. Наума разумѣется послѣдняя. Ср. Іерем XV, 23. Исаіи XXVIII, Соф. III, 10.

и сильныхъ многочисленныхъ союзниковъ—помощниковъ въ Футійцахъ и Ливіянахъ. Футійцы, полагаютъ, происходятъ отъ *Фуда* или *Фута*, сына Хамова (Быт. X, 6.), и жили въ Сѣверной Африкѣ; по блаж. Ѳеодориту—это западные Ливіяне или Афры. *Ливіяне*—жители Сѣверо-Африканской провинціи Ливіи. О истребленіи Футійцевъ и Еѳіоплянъ, союзниковъ Египтянъ и Но-Аммона, мечемъ Навуходоносора, говоритъ св. пр. Іезекіиль (Іезек. XXX, 5.). Еще при Іудейскомъ царѣ Ровоамѣ, какъ союзники Египетскаго царя Сусакима, Ливіяне и Еѳіопляне съ нимъ непріятельски вторгались въ землю Іудейскую. 2. Пар. XII, 2. 3. Но всѣ эти многочисленные [50]) и сильные союзники, говоритъ пророкъ ст. 10, не спасли Но-Аммона отъ погибели. Жители Но-Аммона были переселены въ другія страны, плѣнены и порабощены, дѣти ихъ младенцы были избиты [51]) при началѣ всѣхъ улицъ, знатные изъ нихъ врагами были разобраны и раздѣлены между собою по жребіямъ, всѣ вельможи ихъ были скованы цѣпями (путами). Это должно понимать въ будущемъ времени, какъ и выражено у LXX толковниковъ. «Такъ поступилъ (поясняетъ бл. Ѳеодоритъ) съ Египтомъ Навуходоносоръ, а въ послѣдствіи Камбизъ, сынъ Кировъ, сокрушивъ царство Египетское, принудилъ остаться подъ его владычествомъ».

---

[50]) Словъ: *бѣгству твоему* нѣтъ въ Еврейскомъ, въ коемъ: и *числа не было*, т. е. союзниковъ, помощниковъ Но-Аммона, т. е. ихъ было такъ много, что исчислить всѣхъ ихъ не было возможности.

[51]) О семъ варварскомъ обычаѣ у восточныхъ народовъ неоднократно говоритъ Свящ. Писаніе. См. 4 Цар. VIII, 12 Исаіи XIII, 7 16, Осіи X, 14. Псал. 131, 9.

11 *И ты упіешися, и будеши презрѣна, и ты сама себѣ взыщеши помощи отъ врагъ.* Съ Евр.: «Вотъ и ты опьянѣешь, и скроешься; вотъ и ты будешь искать защиты отъ непріятеля».

Показавъ примѣръ погибели сильнаго города Но-Аммона (или Діосполя), св. Наумъ обращается къ Ниневіи и говоритъ, что такая же участь и ей предлежитъ, что и она, не смотря на свои силы и богатство, погибнетъ отъ рукъ враговъ своихъ. Какъ Но-Аммонъ, говоритъ пророкъ, испилъ (или испіетъ) до дна чашу гнѣва Божія, погибъ, такъ и ты, Ниневія, испіешь сію чашу, упьешься и будешь безсильна предъ лицемъ враговъ, будешь какъ безумная отъ чрезвычайнаго страха и ужаса (Под. Авд. ст. 16. Исаіи 51, 17. Іерем. 25, 27. 51, 7. 49, 17. Псал. 10, 7. Іезек. 23. 32). Прежде ты гордилась, продолжаетъ пророкъ, своею силою, покоряла цѣлыя царства, а по нападеніи враговъ (Мидянъ и Вавилонянъ) сама будешь искать и просить помощи противу сихъ враговъ, «устремляясь туда и сюда (поясняетъ бл. Θеоодоритъ) будешь искать помощи отъ обдержащихъ золъ, но не найдешь»; ты будешь прѣзрѣна, всѣми оставлена, забыта.

12. *Вся твердѣли твоя яко смоквичіе стражу имущее: аще поколеблются, впадутъ во уста ядущаго.* Съ Евр.: «Но всѣ крѣпости твои будутъ, какъ смоковница съ ранними ягодами; лишь только тряхнутъ, упадутъ онѣ въ ротъ алчущему».

Напрасно, продолжаетъ св. пророкъ, ты надѣешься на свои *твердѣли*—на свои крѣпости. Всѣ эти твои укрѣпленія ничего не значатъ для враговъ; для нихъ они тоже, что смоковницы съ плодами [52]). Стоитъ толь-

---

[52]) *Стражу имущее* σκοπȣς εχȣσαι; но въ другихъ изда-

ко тряхнуть такую смоковницу, какъ плоды сами падаютъ въ уста трясущаго. Стоитъ только врагамъ прикоснуться къ *твердълямъ* твоимъ, какъ онѣ безъ особеннаго усилія падутъ и попадутъ въ ихъ руки. Такъ легко имъ взять всѣ твои укрѣпленія!

13. ***Се людіе твои, яко жены въ тебъ: врагомъ твоимъ отворяема отворятся врата земли твоея, и поястъ огнь вереи твоя.*** Съ Евр.: «Вотъ народъ твой, какъ женщины среди тебя; врагамъ твоимъ отворятся врата земли твоей; огнь пожретъ затворы твои».

Напрасно, говоритъ пророкъ, ты, Ниневія, надѣешься и на своихъ жителей, воиновъ и помощниковъ, и они не спасутъ тебя; ибо въ день осады окажутся столь же слабыми и безполезными, какъ женщины; они слабы и слишкомъ изнѣжены для войны (Под. Исаіи 19, 16. Іерем. 50, 37. 21, 30.), а потому, убоясь враговъ, твои люди сами отворятъ врата городовъ и крѣпостей а послѣдніе свободно могутъ жечь всѣ укрѣпленія твои (*вереи*—затворы). Под. Амоса 1, 5.

14. ***Воду одержанія восхити себъ сама, и утверди твердъли твоя: вльзи въ бреніе, и поперися въ плевахъ, утверди паче плинѳа.*** Съ Евр: «Черпай для себя воду на время осады; укрѣпляй крѣпости твои; поди въ грязь, и топчи глину; починивай обжигательныя печи».

Св. пророкъ, видя неизбѣжную гибель Ниневіи, показываетъ безполезность всѣхъ средствъ и усилій спасти ее во время осады врагами. ***Вода одержанія*** или

ніяхъ LXX *καρπους εχουσαι* или *ολυνθους*—т. е. смоковницы съ скороспѣлыми, недозрѣлыми плодами; въ Еврейск. *теенимъ имъ бекуримъ*—смоковницы съ первыми плодами.

осады есть вода, приготовленная на случай осады для разныхъ нуждъ, какъ-то для утоленія жажды, дѣланія кирпичей (плинѳъ) и укрѣпленія стѣнъ и т. п. Хотя Ниневія стояла при рѣкѣ Тигрѣ и вода была близко, подъ руками; однако, во время осады, всегда можно было опасаться, что враги отведутъ воды Тигра въ другую сторону и Ниневитяне останутся безъ воды. Осажденнымъ также нужно было имѣть въ запасѣ кирпичъ, чтобы тотъ-часъ же починивать стѣны, поврежденныя осадными орудіями, или даже устраивать новыя стѣны въ нужныхъ случаяхъ. А потому св. Наумъ какъ-бы иронически говоритъ Ниневитянамъ: укрѣпляйте, укрѣпляйте ваши крѣпости (*твердѣли*). приготовляйте кирпичи, а для сего войди, Ниневія, *въ бреніе* [53]) и *поперися* [54]) *въ плевахъ* [55]), т. е. топчи глину вмѣстѣ съ плевами или соломою (изъ чего и дѣлали кирпичъ на Востокѣ), и все это утверди *паче плинѳа*— для кирпича, т. е. чтобы сдѣлался кирпичъ; въ Еврейскомъ: «держи кирпичное дѣло» [56]). Т. е. дѣлайте все, чтобы выдержать сильную осаду, отразить враговъ, но все напрасно.

15. ***Тамо поястъ тя огнь, потребитъ тя мечь, поядятъ тя аки прузи, и отягчаеши аки мшица.*** Съ Евр.: «Но и тогда пожретъ тебя огнь, разсечетъ тебя мечъ; пожрутъ тебя, какъ саранча. Умножайся какъ саранча; умножайся какъ гусеница».

---

[53]) *Въ бреніе* εις πηλον—ος—глина, грязь.

[54]) *Поперися* συμπατηθητι—εω—вмѣстѣ топчу, растаптываю.

[55]) *Плевахъ* αχυροις—ος—плева, шелуха, соломина.

[56]) Такъ съ Еврейск. переводятъ Гроцій и Калметъ—tene lateritium opus; но Еврейское слово здѣсь *мальбенъ* значитъ еще: fornax leteraria—печь для обжиганія кирпичей.

Какъ вы ни трудитесь, чтобы вы ни дѣлали для своихъ укрѣпленій, говоритъ пророкъ, вы непремѣнно погибнете. Въ самыхъ укрѣпленіяхъ васъ *поястъ* огонь враговъ вашихъ, какой они будутъ бросать туда своими машинами во время осады; не спасутъ васъ ваши крѣпости, ворвутся враги. побьютъ васъ мечемъ, все истребятъ у васъ, какъ истребляетъ саранча (*прузи* [57]), хотя бы вы были такъ же многочисленны (*отягчаеши* [58]), какъ *мшица* [59]) или арбе.

16. ***Умножила еси купли твоя паче звѣздъ небесныхъ: мшицы устремишася, и возлетѣша.*** Съ Евр.: «Купцовъ у тебя болѣе, нежели звѣздъ на небѣ; но саранча сія разсѣется и улетитъ».

Не спасетъ тебя, Ниневія, и богатство твое, твоя торговля. Ниневія, въ продолженіе многихъ вѣковъ, была знаменитымъ центромъ азіатской торговли. Сюда стекалось громадное количество товаровъ, и такое же количество выходило отсюду во всѣ страны древняго міра. Азіатскіе купцы (*купли* [60]) были безчисленны, какъ звѣзды небесныя. Св. Наумъ говоритъ, что всѣ эти купцы не спасутъ Ниневіи при нашествіи враговъ. Какъ саранча, они тогда разсѣются и разлетятся въ раз-

---

[57]) *Прузи* въ Еврейск. *Іелекъ*—видъ саранчи, такъ-названный, по Гезеніусу, оттого, что все пожираетъ. См. Іоиля 1, 4.

[58]) *Отягчаеши* βαρυνθήσῃ—νω—обременяю, т. е. множествомъ.

[59]) *Мшица* βρούχος—въ Евр. *арбе*—видъ саранчи, такъ-названный отъ необычной ея плодовитоси отъ корня *рава*—размножалъ.

[60]) *Купли* ἐμπορία—торговля; Еврейск. слово здѣсь *рохелъ* mercator—купецъ; LXX читали *рехюла*—mercatura.

ныя стороны вмѣстѣ съ своими богатствами, заботясь только о себѣ, и не думая спасать отечество.

17. ***Возкочи, аки пругъ смѣсникъ твой, аки акрида восходящая на ограду въ день студеный: солнце взыде, и отлетѣ, и не познася мѣсто ея: лютѣ имъ.*** Съ Евр.: «Князья твои, какъ саранча, и воеводы твои, какъ многоплодная, которая во время стужи въ стѣнахъ гнѣздится, и какъ скоро взойдетъ солнце, улетаетъ, и не узнаешь мѣста ея, гдѣ она была».

Не спасутъ тебя, Ниненія, говоритъ пророкъ, и ***смѣсники*** [61]), т. е. союзники твои, собранные изъ разныхъ народовъ: всѣ они разлетятся въ разныя стороны при нашествіи враговъ, какъ ***пруги*** [62]), какъ ***акрида*** [63]), ***восходящая на ограду (стѣну) въ день студеный.*** Какъ эта саранча, во время холода, сидящая на стѣнахъ, на кустахъ и другихъ мѣстахъ, при появленіи солнца, при теплотѣ, улетаетъ, такъ что не узнаешь мѣста ея; такъ и твои союзники, говоритъ пророкъ, увидя враговъ, разлетятся въ разныя стороны, такъ что не узнаешь мѣста ихъ пребыванія, «позаботятся о спасеніи самихъ себя и. предавшись бѣгству, оставятъ тебя одну». Бл. Θеод.

18. ***Воздремашася пастуси твои, царь Ассирійскъ, успи сильныя твоя, воздвигошася людіе твои на горы,***

---

[61]) *Смѣсникъ* συμμικτος—смѣшанный, соединенный—союзникъ.

[62]) *Пруги* αττελεβος—саранча, еще неокрылившаяся; по бл. Іерониму—parva gemina locustarum—малый видъ саранчи; въ Евр. *арбе*—многоплодная. См. ст. 16.

[63]) *Акрида* ακρις—саранча, въ Евр. *говъ*—арабское слово, означающее саранчу, выходящую изъ земли—e terra emergere (Шток.), т. е. только еще родившуюся.

и не бяше пріемлющаго. Съ Евр.: «Уснули пастыри твои, царь Ассирійскій; лежатъ вельможи твои; народъ твой разсѣянъ по горамъ, никто не собираетъ».

Не спасутъ тебя, говоритъ пророкъ, и военачальники и вельможи твои, потому что они безпечны и лѣнивы. Это не болѣе, какъ нерадивые пастухи, которые спятъ въ то время, когда нужно смотрѣть за стадомъ. Какъ у безпечныхъ пастуховъ, когда они спятъ, стадо легко разбѣгается по горамъ, пропадаетъ; такъ будетъ и при нашествіи Мидямъ и Вавилонянъ. Отъ безпечности и недѣятельности военачальниковъ и правителей весь народъ уподобится стаду безъ пастыря, которое блуждаетъ по горамъ, и котораго гибель неизбѣжна, потому что никто не захочетъ собрать его и общими силами дать отпоръ врагамъ. По бл. Ѳеодориту здѣсь подъ царемъ Ассирійскимъ разумѣется Вавилонскій царь, а слова: *успи* (усыпилъ) *сильныя твоя* означаютъ, что царь Вавилонскій умертвилъ царей Ассирійскихъ, послѣ чего люди предались бѣгству, и не было человѣка, который въ силахъ былъ бы сопротивляться.

19. ***Нѣсть цѣльбы сокрушенію твоему, разгорѣся язва твоя: вси слышащіи вѣсть твою восплещутъ руками о тебѣ: понеже на кого не найде злоба твоя всегда.*** Съ Евр: «Нѣтъ врачества для раны твоей; злокачественна язва твоя. Всѣ, слыша вѣсть о тебѣ, рукоплещутъ о тебѣ: ибо кого не коснулось злодѣйство твое непрестанное»?

Наконецъ ты, Ниневія, говоритъ пророкъ, неизбѣжно погибнешь и потому, что ***нѣсть цѣльбы сокрушенію твоему***, ***разгорѣся язва твоя***, т. е. потому погибнешь, что болѣзнь твоя смертельна, нѣтъ врачества помочь тебѣ, никто и ничто неизлѣчитъ тебя. Пророкъ, конечно, разумѣетъ не физическую, а нравственную болѣзнь,

подъ коей должно разумѣть всѣ пороки, вышепоказанные. Ниневитяне были развращены до костей и мозговъ, такъ-что не могли уже исправиться и, по свойству моральнаго зла, сильно укоренившагося, должны были пасть, погибнуть, оттого и бѣдствія Ниневіи были велики и неизбѣжны. Въ заключеніе, къ наибольшему огорченію Ассиріянъ, пророкъ говоритъ, что паденіе Ниневіи, разрушеніе Ассирійскаго царства будетъ сущимъ праздникомъ на землѣ для всѣхъ народовъ. Всѣ, кому придется услышать, что разрушена Ниневія—такой славный и могущественный городъ, что царство Ассирійское —столько тяжелое, жестокое для народовъ, пало, погибло, всѣ изумятся отъ важности событія и неожиданной вѣсти и будутъ рукоплескать, сильно радуясь сему событію, такъ для нихъ вожделѣнному. Никто не пожалѣетъ о тебѣ, Ниневія, потому что нѣтъ ни одного народа, котораго бы не постигла злоба твоя, всѣхъ ты обижала, мучила, порабощала во всякое время.

ОПЕЧАТКИ

Въ толкованіи книги св пр. Наума.

Напечатано.		Должно читать:
Стр. строка.		
3,—3 снизу	cousumi	consumi
3, — — —	ζυτελεια	συντελεια
18, 8 — —	мещь	мечь
23, 17 — —	нажитію	пажитію
28, 16 — —	Божеій	Божіей
22, 10 — —	Havpt	Haupt
37, 1 — —	leteraria	lateraria

Въ толкованіи книги св пр. Аввакума.

9, 11 — —	вбразомъ	образомъ
10, 4 сверху	полящій	палящій
12, 13 снизу	согрѣшитъ	согрѣшилъ
15, 6 — —	irmfavit	firmavit
19, 8 сверху	Дсирѣ	Деирѣ
25, 15 — —	въ духовной	духовной
30, 5 — —	дудеши	будеши
2?, 5 — —	высотою—гнѣзда	высотою гнѣзда
56, 9 снизу	привидѣнія	превидѣнія
62, 8 — —	рердце	сердце
63, 12 сверху	*пришелсшвія*	*пришелствія.*

КАФЕДРА БИБЛЕИСТИКИ МОСКОВСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ

www.bible-mda.ru



Кафедра библеистики — учебное и научное подразделение Московской православной духовной академии (www.mpda.ru), обеспечивающее преподавание более 20 дисциплин. Заведующий кафедрой — доцент протоиерей Леонид Грилихес. Основное научное направление кафедры — разработка углубленного курса святоотеческой экзегетики с привлечением широкого контекста всех современных библейских исследований.

Проект по созданию электронных книг

Проект осуществляется совместно с Региональным фондом поддержки православного образования и просвещения «Серафим». В подготовке книг принимают участие студенты кафедры. Куратор проекта — преподаватель священник Димитрий Юревич. Электронные книги распространяются на компакт-дисках в формате pdf и размещаются на сайте в формате djvu.

На сайте кафедры
www.bible-mda.ru

- ✔ электронные книги для свободной загрузки
- ✔ информация о кафедре, ее преподавателях, новостях, учебном процессе
- ✔ информация об издаваемых кафедрой новых книгах
- ✔ методические материалы по библеистике
- ✔ пособия и источники для изучения Священного Писания



РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФОНД ПОДДЕРЖКИ ПРАВОСЛАВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОСВЕЩЕНИЯ

«СЕРАФИМ»

www.seraphim.ru

Фонд является независимой филантропической организацией, предоставляющей финансирование широкому кругу православных образовательных проектов высших учебных заведений Русской Православной Церкви.

Деятельность Фонда не ограничивается помощью в развитии материально-технической базы духовных учебных заведений. Главная задача — многоуровневое финансирование научно-исследовательской деятельности, воссоздание целостной и животворной академической среды в православных образовательных центрах.

Проект по созданию электронных книг является одним из ряда проектов, осуществляемых Фондом совместно с Кафедрой библеистики Московской православной духовной академии.

На сайте Фонда

www.seraphim.ru

- **информация о деятельности Фонда**
- **информация о проектах, осуществляемых Фондом**
- **контактная информация для связи с представителями Фонда**
- **возможность заказа он-лайн книг и компакт-дисков, подготовленных к изданию при участии Фонда**